

bb 71. országszerte komoly károkat okozott a közép feszültségű hálózatban a zivatar

t fe/gg bh la

1969. július 7.

Baranya megye kivételével szinte az egész országban súlyos károkat, számos meghibásodást okozott a közép feszültségű hálózatban a vasárnap átvonuló zivatar. azonnal mozgósították a szerelőket, akik nyomban hozzáláttak a hibák kijavításához. ennek ellentétére számos helyen, így többek között Balassagyarmaton, Dombóváron, Cegléden és másutt órákra feszültség nélkül maradt a vezeték, s időbe tellett, amíg a vihar által letépett vezetéket megjavították. a szerelők egész éjszaka dolgoztak, ennek köszönhető, hogy hétfőn reggel zavartalanul megindulhatott az üzemekben és a gyárakban a munka./mti/

bb 72. kimentették a dunából, a kórházban meghalt

t fe/gg bh la

1969. július 7.

a tolnai duna ágban fürdés közben elmerült farkas Antal 15 éves fiú, műzsi lakos. társai kimentették a folyóból, de a kórházban meghalt. a baleset körülményeinek megállapítására vizsgálat indult./mti/

bb 73. hétfőn százhuszszor vonultak ki a mentők

t fe/gg bh la

1969. július 7.

hétfőn a párás kánikulai meleg sok munkát adott a mentőknek. este 8 óráig 120-szor vonultak ki, s ez jóval meghaladta a szokásos napi átlagot. a gyengébb idegzetű, főleg idősebb emberekhez hívták ki a mentőket, a leggyakrabban a hőségtől elájultaknak nyújtottak első segélyt. közúti baleset is több volt a szokottnál, a kánikulai hőség érezhetően dekoncentrálta a gépjárművezetőket ./mti/

bb 74. áramkiesés miatt szünetelt a villamos forgalom a nagyvárad téren

t fe/gg bh la

1969. július 7.

hétfőn a koradélutáni órákban - a csúcsforgalom idején - a trafókábel meghibásodása miatt mintegy félórát szünetelt a villamosforgalom a nagyvárad téren./mti/

v é g e

- 38 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. július 8.

bb 1. pályázat Lenin születésének 100. és hazánk felszabadulásának 25. évfordulójára

i vt/mm bh la

1969. július 8.

a művelődésügyi minisztérium közoktatási főosztálya, szakoktatási főosztálya, gyermekvédelmi osztálya és az országos pedagógiai intézet pályázatot hirdet Lenin születésének 100. és felszabadulásunk 25. évfordulója alkalmából. a pályázat témakörei a következők: 1. hogyan valósítom meg a tudományos /marxista-leninista/ világnézetre nevelés korszerű feladatait a szakterületekben? 2. felszabadulásunk negyedszázados eredményeinek tudatosítása a szaktanári munkában, vagy az osztályfőnöki, illetőleg az ifjúsági /uttörő vagy kisz/ szervezet segítő tevékenységében az általános, illetve a középiskolában. 3. az iskola / nevelőotthon/ szocialista társadalmi tevékenysége terén szerzett tapasztalataim. 4. eredményeim és terveim a szakmáshoz nevelésben.

a pályázat feltételei: a pályázók 20-50 gépett oldalon /kettes sorközzel/ fejtssék ki gondolataikat a választott témakörben. a pályázaton részt vehetnek gyakorló nevelők - alsó-, közép- és felsőfokú intézmények pedagógusai -, az oktatásügy irányításában működő pedagógusok, valamint a pályázati témakörökben jártos más elméleti és gyakorlati szakemberek.

a pályamunkákat - jelzés levéllel - 1970 január 31-ig kell beküldeni két azonos példányban a következő címre: az 1-2 témakörben készülőket az országos pedagógiai intézethez / budapest. VII. gorkij fasor 17-21./, a 3. témakörrel kapcsolatosakat a művelődésügyi minisztérium közoktatási főosztályára, illetve gyermekvédelmi osztályára, a 4. témakörhöz kapcsolódókat pedig a szakoktatási főosztályra / budapest, v., szalay-utca 10./

a pályázatok eredményét 1970 április 1-ig hozzák nyilvánosságra. pályadíjak témánként: első díj 5.000, második díj 3.000, harmadik díj 2.000 forint. egy-egy első, két-két második, illetve harmadik díjat osztanak ki./mti/

- 1 -

bb. 3. gyermekkorházi, bölcsődei fejlesztés a fővárosban

1 hi/gg/gy/la

1969. július 8.

a főváros egészségügyének fejlesztési irányelvei központi feladatként foglalkoznak a gyermekvédelemmel. az illetékesek megállapították, hogy a születések számának kerületenként mutató nagy aránytalanságai számos vonatkozásban problémát okoznak az orvosi ellátásban. ez különösen a peremkerületekben - kőbányán, rákospalotán, sashalmon, pestlőrincen, pesterzsébeten - tapasztalható, ezzel szemben néhány belső kerület - az 5. kerület és józsefváros - helyzete lényegesen kedvezőbb. egyébként az egyes gyermekorvosi körzetekben a csecsemőlétszám 30 és 200 között váltakozik, ezeket az aránytalanságokat az orvosi és a védőnői állások kerületek közötti átcsoportosításával oldják majd meg.

a gyermek-járóbeteg ellátásban a fő gondot jelenleg a serdülőkorúak egészségügyi gondozásának szervezetlensége okozza. jól érzékelteti ezt, hogy például az ipari tanulók egészségügyi ellátását részben a munkaügyi minisztériumhoz tartozó szervek végzik. a 14-18 évesek gondozását a következő években az iskolaorvosi és az üzemorvosi hálózat segítségével egységesen akarják megszervezni, még pedig a tanácsai egészségügyi hálózat keretében.

a következő évek egyik fő feladata lesz a gyermekkorházi hálózat kiépítése. jelenleg ugyanis a gyermekágyak egy része egyéb kórházak gyermekosztályain van elhelyezve. a gyermekkorházak bővítését és rekonstrukcióját az irányelvek szerint úgy kell végezni, hogy lehetőleg egy helyen végezzék az összes gyermek-szakorvosi rendelőintézeti feladatokat.

a gyermekvédelem fontos ága a bölcsődek fejlesztése. 1970-ig a 0-3 évesek 26-28 százalékát tudják majd gyermekintézményben elhelyezni. mivel a gyermekgondozási segély bevezetése után - különösen a külső kerületekben - a felvételre várakozók száma még mindig meghaladta a kétezeret, ezeken a területeken a további igényektől függően új bölcsődeket fognak építeni. a tapasztalatok szerint a kicsinyek nevelését nagyban nehezíti, hogy a meglévő intézmények közül nagyon soknak nincs kertje, nem kielégítő a levegőztetés, vagy a mozgásfejlődéshez szükséges feltételek nem biztosítottak, ezért a következő időszakban a meglévőknél korszerűbb intézményeket létesítenek./mti/

.-.

- 2 -

Bo

bb. 2. ismét utra készülnek a kalocsai pingáló asszonyok

vid-fm/ká/gy/la

1969. július 8.

a sikeres tavaszi külföldi turné után most ismét utra készülnek a kalocsai pingálóasszonyok. az utirány rotterdam, caracas és sydney. ezzel még nem fejeződtek be a világgjáró pingálóasszonyok ez évi „szereplése”, az őszi idényben újabb meghívásokat várnak a nyugati országokból. nagyszerű „produkciójuk”, a népi falifestvészet művészete elismerten egyedülálló a világon. a magyar népművészeti kiállítások „sztárjai”, a pingálóasszonyok, akik gyakran szerepelnek a külföldi lapokban is./mti/

.-.

bb. 4. melegvízü strand Leányfalun

vid-gö/ká/gy/la

1969. július 8.

Leányfalun 8,5 millió forint beruházással melegvízü strand épült. a fürdő három medencéjét a nemrég feltárt termálkut vizével táplálják. a duna-kanyar első melegvízü strandját a jövő nyáron adják át rendeltetésének. a tervek szerint a következő években szállodát építenek a strand szomszédságában./mti/

.-.

bb. 5. kárpátia szépműves céh - új magyar egyesület ausztráliában

1 fe/tr/gy/la

1969. július 8.

kárpátia szépműves céh néven új magyar egyesület alakult az ausztráliai melbourne-ban. az új egyesület célja az - amint alapszabályaiban leszögezi -, hogy a külföldön élő magyar fiatalságot megismertesse a magyar föld szépségeivel és segítse a külföldön élő magyar szülőket abban, hogy gyermekeikben fenntartsák és ápolják az érdeklődést magyar származásuk iránt. ennek érdekében szoros kapcsolatot kívánnak tartani az óhazával./mti/

.-.

bb. 8. magyarországra látogat stanislaw dygat, a neves lengyel író

1 vt/gk/gy/la

1969. július 8.

stanislaw dygat, a magyarországon is jól ismert neves lengyel író - az európa könyvkiadó meghívására - július második felében hazánkba látogat. dygatnak eddig három regénye jelent meg magyar nyelven: az „utazás”, a „bucsuzások”, című művei, s legutóbb a „bodeni tó”./mti/

.-.
- 3 -

Bo

bb 6. szélesítik, korszerűsítik a veszprémen átvezető közutakat

vid/ká bh la

1969. július 8.

veszprém belvárosában a nyári hónapokban egyidejűleg két fontos utvonalat korszerűsítene. a 8-as számú országos főközlekedési út városon átvezető szűk szakaszát kiszélesítik, s emiatt a város belterületén többházat lebontanak.

gyors ütemben halad veszprém-külső pályaudvar és a város közötti utvonala korszerűsítése, amire 29 millió forintot költenek. az utat 9.5 méterre szélesítik. a munkát október 1-ig be akarják fejezni, mert ez a feltétele annak, hogy veszprém és alsóörs között a vasuti forgalmat közútra tereljék./mti/

bb 7. szeptember 1-ig lehet jelentkezni a jövő évi aspirantúrára

i ms/gk bh la

1969. július 8.

a tudományos minősítő bizottság meghirdette a pályázatot az 1970. évi belföldi és külföldi aspirantúrára. csak olyan szakemberek pályázhatnak, akik 35. évüket még nem töltötték be és az egyetemi oklevél megszerzésétől számítva legalább három évi szakmai gyakorlatot, valamint kezdeti tudományos munkásságot tudnak felmutatni. a külföldi ösztöndíjas aspirantúrához középfokú, levelező aspirantúrához felsőfokú nyelvvizsgát, vagy ennek megfelelő nyelvismeretet kell igazolni. külföldi aspirantúrára a bolgár népköztársaságba, a csehszlovák szocialista köztársaságba, a lengyel népköztársaságba, a német demokratikus köztársaságba és a szovjetunióba lehet pályázni. az ösztöndíjas aspiránsok tanulmányi ideje három, a levelezőké négy év.

a pályázati kérelemben fel kell tüntetni a választott tudományos szakot, a témát és indokolását, az aspirantúra formáját, külföldi aspirantúra esetén az országot és az intézetet is.

a kérelemhez részletes önéletrajzot, az egyetemi oklevél másolatát, a választott téma kutatásának részletes tematikai tervét, az eddig megjelent tudományos publikációk jegyzékét, a pályázathoz rendszeresített és kitöltött kérdőívet, az utolsó személyzeti minősítés másolatát, valamint az esetleges egyéb igazolásokat kell csatolni.

/folyt. köv./

-4-

bb 7. /szeptember 1-ig... 1. folyt./ bh

a pályázati kérelmeket a munkahely vezetőjének, a személyzeti vezetőnek és a pártszervezet titkárának a véleményezésével az illető intézmény fölött felügyeletet gyakorló főhatóság személyzeti osztályához szeptember 1-ig kell beküldeni. a személyzeti osztályok szeptember 15-ig küldik meg a kérelmeket a tudományos minősítő bizottsághoz, amely 1970 márciusában értesíti az érdekelteket a pályázat eredményéről. elkésve beadott, vagy kellően föl nem szerelt kérelmeket nem vesznek figyelembe. a pályázatok elbírálásakor előnyben részesülnek azok a pályázók, akik a tudományos minősítő bizottságnál vagy a személyzeti osztályokon kapható pályázati felhívásban megjelölt tudományszakokra jelentkeznek./mti/

..-

bb 9. tizenhat hektáros élővadász kert - tatán lesz a vadászati világkiállítás legnagyobb vidéki bemutatója

vid-kz/ tré ká bh la

1969. július 8.

a vadászati világkiállítás hét vidéki bemutatója közül a legnagyobb szabású tata-remeteszőlőpusztán rendezik. a választás nemcsak a fővárosához való közelsége, hanem a táj szépsége s vadgazdálkodási múltja miatt esett erre a vidékre. az erdőterv már el is készítette a bemutató tanulmánytervét. eszerint csupán az élővadász bemutatók 16 hektáros területet foglalnak majd el. felvonultatják az állami gazdaságokban vadászható összes állatfajta, mégpedig oly módon, hogy az egyes gazdaságok specialitásait is tükrözzék. így például a lábodi gazdaság a szarvas-, a kecskeméti a fogoly-, a tatai pedig a fácántenyésztést mutatja be. külön területet kap európa legnagyobb vadmadara, a már kihaló féliben lévő tuzok. bemutatják azt a féliben tenyésztést is, amellyel a fennmaradását akarják biztosítani. a vízimadaraknak mesterséges tavat építenek. az óriási vadaskertet nem állatkertszerűen építik ki, természetes környezetükben mutatják be az állatokat. helyet kapnak a bemutatón a vadtenyésztéshez, és a vadászathoz kapcsolódó különböző eszközök is. egy kastély átalakításával reprezentatív vadászszállót, egy másik épületben modern, nagy kiállító csarnokot alakítanak ki. az építkezés a nyár végén kezdődik meg. a bemutatóra szánt nagyvadakat télen fogják be./mti/

..-

- 5 -

bb 10. felborult a lopott autóval - másfél évi szabadságvesztés
1 bc/ggbh la 1969. július 8.

novák béla segédgépkocsivezető, moldvai sándor szállító-
munkás - mindketten 23 évesek - és nagy jános, 21 éves ipari
tanuló egy éjszaka alaposan felöntöttek a garatra, majd a 14.
kerületben felfeszítettek egy személyautót, azzal kocsikázni
indultak, s felváltva vezettek, négy óra tájban nagyot kérésére
hazaszállították, úgy, hogy a végső út -szakaszon maga nagy ve-
zetett. ezután novák ült a volánhoz, hogy a lakására menjen.
nem rendelkezett kellő vezetői gyakorlattal, s egy kanyarban a
nagy sebesség miatt a kocsi megcsuszott, az utmenti árokba üt-
között, ott megdöbbent, majd a szántóföldre esett, bukfencet
vetett, s oldalára dőlve megállt. a kocsiban tartózkodó szemé-
lyek kiugrottak, s futva menekültek, novák az autóban elvesztette
autóbusz igazolványát, azt a rendőrök megtalálták, s tulajdonosát
örizetbe vették.

a központi kerületi bíróság novák bélát másfél évi, moldvai
sándort hét hónapi szabadságvesztésre, nagy jánost hat hónapi
felüggesztett szabadságvesztésre ítélte. ezenkívül novákot három,
moldvait két évre eltiltotta a gépjárművezetéstől./mti/
-.-

bb 11. egyre gazdagabbá, sokrétebbé válnak a magyar - bolgár
kulturális kapcsolatok
1 fe/gk bh la 1969. július 8.

a magyar-bolgár kulturális kapcsolatokban az utóbbi éz-
tendő mennyiségi és minőségi változást hoztak - hangsúlyozta a
kulturális kapcsolatok intézetében az mti munkatársnak adott
nyilatkozatban. az 1965-ben aláírt új magyar-bolgár kulturális
egyezmény - a korábbinál - sokkal gazdagabb, sokrétebb együtt-
működést tesz lehetővé a tudomány, az oktatásügy, a művészeti és
a kulturális élet valamennyi területén. bulgáriának a szovjet-
unió után hazánkkal van a legélelkebb és legintenzívebb kultu-
rális kapcsolata. tudományos intézmények, egyetemek és főisko-
lák, a művészeti szövetségek közvetlen kapcsolatot teremtettek
és munkatervekben rögzítették az együttműködés mikéntjét. ma
már 11 egyetem és főiskola tart fenn közvetlen munkakapcsolatot,
s az utóbbi időben a mezőgazdasági jellegű magyar egyetemek és
bolgár felsőoktatási intézmények között is kilakulóban van a rend-
szeres együttműködés. ennek keretében már az idén sor kerül mező-
gazdasági és élelmiszeripari szakmunkásképző iskolák fiataljainak
termelési cseregyakorlatára. az 1969-70-es magyar-bolgár kulturális
munkaterv alapján felsőoktatási szakemberek és tudományos dolgozók
konkrét kérdések tanulmányozására több hetes cserelátogatást tesz-
nek./ folyt. köv./

- 6 -

bb 11. / egyre gazdagabbá... 1. folyt./ bh

a köz- és szakoktatás területén is bővülnek a kapcsolatok:
tervbe vették, hogy közösen tanulmányozzák majd az oktatásban
alkalmazott tanszerek gyártásának kérdését is. kicserélik a két
ország történelmére és földrajzára vonatkozó anyagokat, s azokat
felhasználják a két tantárgy oktatásában.

jelentős esemény volt az elmúlt hónapokban a két főváros
operájának kölcsönös vendégszereplése. míg a magyar állami opera-
ház balettegyüttese szófiában vendégszerepelt, budapest közönsége
a szófiái operaegyüttesnek tapsolhatott. az idén ősszel a bolgár
szatirikus színházat üdvözölhetjük a fővárosban, s ezt követi
majd a bolgár bábszínház vendégjátéka. viszonzásképpen magyar
szintársulat mutatkozik be az 1969-70-es évadban bulgáriában.
napjainkban a „bulgária 25 éve”, című kiállítást tekinthetik
meg az érdeklődők a múcsarnokban, 1970-ben pedig viszonzásképpen
„25 éves a magyar népköztársaság”, címmel szófiában nyílik rep-
rezentatív kiállítás hazánk felszabadulásának negyedszázados év-
fordulója alkalmából.

a magyar olvasók az utóbbi időben egy sor jeles bolgár író
alkotását vehették kezükbe gondos magyar tolmácsolásban. megje-
lent a „bolgár elbeszélők”, című antológia, amely 25 bolgár író
mintegy félszáz novelláját, elbeszélését tartalmazza. ugyancsak
napvilágot látott a „bolgár költők antológiája”, valamint a
„bolgár irodalom története”, című kiadvány juhász péter és sipos
istván szerkesztésében. előkészületben van a „bolgár irodalom kis
tükre”, amely prózairók és költők alkotásait foglalja kötetbe.
hosszu a névsora azoknak a magyar íróknak és költőknek, akiknek
alkotásait kiadták a baráti bulgáriában. a klasszikusok közül pe-
tőfi, mórlicz, gárdonyi, jókai, mikszáth, molnár ferenc, zalka
máté, józsef attila, a kortársírók sorából pedig illés béla,
szabó pál, veres péter, illyés gyula, berkesi andrás, darvas jó-
zsef, palotai boris, szabó magda, mesterházi lajos, goda gábor,
németh lászló, sánta ferenc, fekete gyula több műve látott napvi-
lágot bolgár nyelven.

a magyar művészek rendszeresen részt vesznek a ruszei zenei
napokon, fiatal operaművészeink mérik össze tudásukat a bulgáriá-
ban éventé megrendezésre kerülő nemzetközi versenyen, ott vannak
a plovdivi kamarazenei fesztiválon, a várnai balett-fesztiválon,
ugyanakkor neves bolgár művészek a budapesti zenei hetek koncert-
jein, operaelőadásokon, a bartók szemináriumon, s a szegedi szabad-
téri jétékokon lépnek fel.
/folyt. köv./

- 7 -

bb 11. /egyre gazdagabbá... 2. folyt./ bh

a jelentősebb kulturális események közé sorolható, hogy a magyar kormány képviselői átadták a szentmiklósi bolgár leletek - arany kincsek - másolatát, amelyek eredetije bécsben van. ezt állandó kiállításon mutatják be szófiában az alekszander nevszki templom kriptamuzeumában. az északbulgáriai sumenben, ahol állandó kossuth muzeumot rendeztek be, a közeljövőben az új épületben kap helyet ,, a szocializmus építése magyarországon,, című állandó kiállítás.

a két baráti ország fővárosában működő kulturális központ fontos szerepet tölt be a magyar, illetve a bolgár nép kulturális értékeinek megismertetésében. a szófiai magyar intézetben például évente mintegy félezeren jelentkeznek magyar nyelvtan-folyamokra, itt tekinthetik meg a legújabb magyar filmeket s kamarakiállítások adnak képet a magyar nép életéről, munkájáról szórakozásáról. /mti/

--

- 8 -

20

bb 12. hírek a főváros életéből

1 gj/um la

1969. július 8.

száz éves iskola a belvárosban

fennállása 100. évfordulójának megünneplésére készül az v. kerületi veres pálné gimnázium. az őszi jubileumra gazdag, eseményekben bővelkedő programot állítottak össze a tanintézet tan. árai és diákjai. egyebek közt sor kerül pedagógus-tanácskozásra, amelyen a patinás iskola tanári gárdáján kívül meghívottak is nagy számban vesznek részt. a centenáriumi ünnepséget a vigszínházban tartják. a program keretében kiállítást rendeznek, amely bemutatja az iskola múltját, történetét, fejlődését. / a gimnázium kéri egykori tanárait és diákjait, hogy ha van birtokukban az iskola történetével összefüggő fénykép, vagy írásos emlék, augusztus végéig küldjék be az iskolának. / a megemlékezés - sorozat záróeseményeként tartják majd meg az öregdiákok és egykori tanárok találkozóját a mai nevelőkkel és tanulókkal.

viztároló medencék a xvi. kerületben

az idén nagyarányú mélyépitési munkák kezdődtek a xvi. kerületben. a cinkotai uton már hozálátták két - egyenként öt-ezer köbméteres - viztároló medence építéséhez. sashalmon ugyancsak ötezer köbméteres medencét létesítenek majd, rákos-szentmihályon pedig a vizellátás megjavítására ezer milli-méter átmérőjű főnyomócső-vezetékét fektetnek le. az árpádföldi és a cinkotai területek vizellátásának végleges megoldása a tervek szerint 1971 után kerül napirendre.

szovjet fényképezőgépjavitó- szakemberek a belvárosban

magyar-szovjet fényképezőgépjavitó vevőszolgálati egységet nyitnak a belvárosban, a muzeum körut 19-ben, hogy a szovjetunió gyáraiból, üzemeiből származó fotó-, optikai cikkek szakszerű, gyors javítását biztosítsák. a tervek szerint leningrádi, krasznogorszki és harkovi műszerész-szakemberek dolgoznak majd a javító üzletben, s ,,ellentételként,, magyar műszerészek utaznak a szovjetunióba. /mti/

--

- 9 -

8. 15/um

8. 18 mi

bb 13. debreceni orvosprofesszorok elismerése

vi/fm/ká/um la

1969. július 8.

két debreceni orvosprofesszort - dr. adler pétert, a stomatológiai klinika igazgatóját és dr. kettessy aladárt, a neves szemész-professzort - tudományos munkássága elismeréseként az ndk két tudományos társaságának tiszteletbeli tagjává választották, dr. adler péter az ndk stomatológiai társaságának, dr. kettessy aladár pedig az ndk-beli szemorvosok társaságának tiszteletbeli tagjaként kapta meg az erről szóló okiratot. /mti/

bb 14. könyvtári jelentés az év első öt hónapjáról

i pp/pp/um la

1969. július 8.

mintegy 136 ezer olvasó több mint két és félmillió könyvet kölcsönözött ki az év első öt hónapjában a fővárosi szabó ervin könyvtár hálózati könyvtáraiból, a központi könyvtár 10 ezer olvasója pedig 133 ezernél több könyvet vett igénybe ugyanebben az időben.

majdnem négymillió forintot fordít ebben az évben a könyvtár a központi és a kerületi fiókkönyvtárak könyvállományának gyarapítására, ugyanakkor 42 ezer könyvet ujrakötnek, azokat a köteteket - számuk körülbelül 30-35 ezerre tehető - melyeket a könyvkötészetben ujrakötni, kijavítani már nem tudnak, folyamatosan kiselejtezik, illetve átadják a méh-nek.

továbbra is gondot okoz egyes peremkerületek ellátása könyvvel. idén ugyanis gazdasági okokból megszüntették a villamos mozgó könyvtárakat, s a jelenleg meglévő fiókhálózat nem elegendő az igények kielégítésére. a könyvtár illetékesei szeretnék a peremkerületek jobb könyvellátását a külföldön bevált ugyanevezett biblio-buszokkal megoldani. a könyvtárbuszok tervbe vett beállításával lehetővé válna néhány rossz körülmények között működő fiókkönyvtár felszámolása is. a hálózat szélesítése érdekében folyamatban van soroksárolt egy új, modern könyvtár építése. az építkezés és az új könyvtár mielőbbi megnyitása azért is aktuális, mert a környék ezideig szűkében volt a hasonló létesítményeknek.

fokozatosan kialakítják a szabó ervin könyvtárban a mikrofilmtár gyűjtési elveit és kezelési módszereit. a jobb, eredményesebb könyvtári munka érdekében a könyvtár vezetői a jövőben kapcsolatot teremtenek és együttműködést építenek ki a varsói városi könyvtárral.

feltétlenül gazdaságos és hasznos az az intézkedés, mely szerint a jövőben a könyvtár valamennyi új szerzeményét miányag bevonattal látják el. /mti/

8.25/e

884 Zeli

bb 15. aggteleki ujdonság: beat-koncert a sziklaüregben

vid/fm/ká/um la

1969. július 8.

az aggteleki cseppkőbarlangban - a fiatalok kérésére - érdekes könnyűzenei eseményre kerül sor július 20-án. a világ-nirü barlang színházteremébe kiképzett hatalmas sziklaüregében először rendezik meg a beat-zenekarok koncertjét. a két órás műsorban az atlantisz együttes és az atlasz zenekar vetélkedik egymással. az első földalatti beat-koncertre mintegy ezer fiatal várnak. /mti/

bb 16. több mint 100 milliós forgalom fél év alatt a tanért-nél - gazdag választékkal biztosítják az új tanévre szóló megrendelések kielégítését

i vt/mm/um la

1969. július 8.

az országos tanszergyártó és értékesítő vállalat-tól 1969 első hat hónapjában mintegy 110 millió forint értékű árut vásároltak az ovodák, iskolák, valamint más oktatási, illetve művelődési intézmények. a forgalom körülbelül 25 százalékkal haladta meg az előző esztendő hasonló időszakáét. a várható igényekhez mérten a vállalat felkészült arra, hogy az 1969-70-es oktatási évvel összefüggő megrendeléseket is zavartalanul elégíthesse ki mind mennyiség, mind választék tekintetében. különböző iskolabutorokból, szemléltető eszközökből, audiovizuális felszerelésekből, továbbá külföldről behozott termékekből is megfelelő raktárkészlettel rendelkezik. a vállalat boltjai szintén kellően felkészültek arra, hogy a tanév kezdéseig jelentkező igényeknek eleget tegyenek. ennek azonban fontos előfeltétele - mondták, - hogy a megrendelések folyamatosan, időben érkezzenek, mert csak így kerülhető el a torlódás, ami késleltetné a szállításokat.

közölték, hogy a már eddig is rendelkezésre állott, hagyományos tanszerekön kívül a második félvben több új árucikket hoztak forgalomba. ilyen lesz például a bemutató „lyukas”, tábla, a hozzátartozó felszerelésekkel. ez a több mint 500 alkatrészből álló készlet a 5-8. osztályos matematika tananyag szemléltetéséhez nyújt a pedagógusoknak segítséget. általában a mennyiségek változásainak bemutatására alkalmas. a „matti”, ugyancsak ezt a célt szolgálja, szintén ujdonság lesz a magnetómeter, amely a mágneses tér és az azt jellemző mennyiségek vizsgáló és mérőeszköze, s nélkülözhetetlen a középiskolai negyedik osztályos fizika tanításánál. /folyt.köv./

- 11 -

8.30/e

884 Zeli

bb 16. / több mint 100 millós.....folyt./um

az év második felében - a tanszercsere -egyezmény alapján - bolgár és szovjet import taneszközök érkeznek: fizikai, biológiai, modellek, audiovizuális technikai eszközök stb. tovább gazdagodik a készlet diafilmekből, diaképsorozatokból, magneto fon tanszerekből is.

a vállalat az utóbbi tanévben fokozatosan kapcsolatot épített ki a pedagógusképző intézményekkel. ennek nyomán több főiskolán, egyetemen, tanítóképzőben tartottak tájékoztatót, illetve árbemutatót azzal a céllal, hogy a jövő pedagógusai már hallgató korukban megismerkedjenek a korszerű taneszközökkel, a beszerzés lehetőségeivel. az idén először a képzők végzőseinek óravázlat-gyűjtőt küldtek, amelyben tájékoztatót találhattak arra vonatkozólag is, hová forduljanak a különböző tanszerek beszerzésével kapcsolatos kérdéseikkel. a tanévt egyébként nemcsak a szeptember elsején kezdődő új tanévrre készül, hanem egyidejűleg az 1970-es naptári évre is gondolt. a közeljövőben már kiküldik az 1970-es árjegyzéket, a megrendelési nyomtatványokat, valamint a rajzos butorkata lógust. /mti/

bb 17. 5000 kutatófurás a nyirád és nagytárkánypuszta környéki bauxitlelőhelyeken - újabb készleteket tártak fel

vid/ká/um la 1969. július 8.

újabb és újabb helyeken állítják fel furótornyokat a bakonyban a bauxitkutatók. a felderítő munka mellett folytatják a már nagyjából ismert területek részletes kutatását. erről a fontos munkáról vizy béléstől, a balatonalmádi bauxitkutató vállalat igazgatójától kért tájékoztatást az mti munkatársa. az igazgató elmondotta, hogy a geológusok térképein már hozzávetőleges részletességgel kirajzolódnak a bakony bauxitkincsének előfordulási helyei. nyirád és nagytárkánypuszta térségében eddig összesen 5000 helyen furtak le akutatók. a nyirádi térségben számottevő mennyiségű és jó minőségű bauxit helyezkedik el kisebb foltokban. a furások hálózatát a legtöbb helyen most tovább szűkítik, és újabb készleteket térképeznek fel.

a részletes kutatásokkal több olyan lelőhelyet sikerült felderíteni, amelyek elhelyezkedésük miatt kedvezőbb lehetőséget nyújtanak a bányászatnak. találtak külszíni fejtésre alkalmas készletet is. a legnagyobb, a felszínhez legközelebb eső lelőhelyet a halimba melletti malom-völgyben térképezték fel. itt az idén folytatják a külszíni bányászat, amelynek előkészítéséhez ez évben további 350.000 köbméter meddőt termelnek ki.

/folyt.köv./
8.40/um

844 bel'

- 12 -

bb 17. / 5000 kutató furás.... folyt./um

a részletes kutatások nyirád, nagytárkánypuszta és halimba területén kívül kiterjednek iszkaszentgyörgy és fenyőfő térségére is. kedvező elhelyezkedésű és jó, ipari minőségű bauxitot találtak a darvastói térségben. reményekre jogosít a kincsesbányai kutatás is. /mti/

bb 18. műanyaghálo a verebek ellen

vid/ká/um la 1969. július 8.

a kenderfonó és szövőipari vállalat szegedi hálókészítő üzemében gabonavédő műanyaghálokat gyártanak, főként a dunántúli gabonafelvásárló és feldolgozó vállalatok részére. ezekkel a vékony, szintetikus műanyagszálakból készülő, kis szembőségű hálókkal a gabonátároló színeket veszik körül, s így a buzát és egyéb szemesterményt megóvják a verebeket. /mti/

bb 19. két új korszerű hizlalda épül fejeér megyében

vid/z/ká/um la 1969. július 8.

a fejeermegyei besnyőn és adonyban a termelőszövetkezetek saját erőből és állami hitelből korszerű sertéstelepek építéséhez kezdtek. besnyőn bábolnai, adonyban pinchehelyi módszerű hizlaldákat építenek. előbbire harminchárom, utóbbira huszonkilenc millió forintot költenek. a telepeknek saját energiaközpontjuk, vízellátó berendezésük és olajtűzelésű kazánjuk is lesz. a két sertéstelep 1971-ben készül el. a besnyői évi hétezer, az adonyi évi ötezer sertést ad majd a közfogyasztásnak. /mti/

bb 20. száz személyes falusi diákotthon

vid/fm/um ká la 1969. július 8.

hétközi diákotthont építettek a tanyai gyerekeknek a kiskunhalasi járásbeli tompán. az otthont szeptemberben száz- eddig mostoha körülmények között tanuló - kisdíák népesíti majd be. a faluban ezzel tulajdonképpen befejeződött a körzetesítés. három tanyai iskolát végleg bezártak, s másik háromban is csak az alsótagozatosak tanulnak tovább. /mti/

8.53/um

900 bel'

- 13 -

bb 16. / több mint 100 millós....folyt./um

az év második felében - a tanszercsere -egyezmény alapján - bolgár és szovjet import taneszközök érkeznek: fizikai, biológiai modellek, audiovizuális technikai eszközök stb. tovább gazdagodik a készlet diafilmekből, diaképsorozatokból, magnetofon tanszerekből is.

a vállalat az utóbbi tanévben fokozatosan kapcsolatot épített ki a pedagógusképző intézményekkel. ennek nyomán több főiskolán, egyetemen, tanítóképzőben tartottak tájékoztatót, illetve árbemutatót azzal a céllal, hogy a jövő pedagógusai már hallgató korukban megismerkedjenek a korszerű taneszközökkel, a beszerzés lehetőségeivel. az idén először a képzők végzőseinek óravázlat-gyűjtőt küldtek, amelyben tájékoztatót találtak arra vonatkozólag is, hová forduljanak a különböző tanszerek beszerzésével kapcsolatos kérdéseikkel. a tanévt egyébként nemcsak a szeptember elsején kezdődő új tanévre készült, hanem egyidejűleg az 1970-es naptári évre is gondolt. a közeljövőben már kiküldik az 1970-es árjegyzéket, a megrendelési nyomtatványokat, valamint a rajzos butorkata lógust. /mti/

bb 17. 5000 kutatófurás a nyirád és nagytárkánypuszta környéki bauxitlőhelyeken - újabb készleteket tártak fel

vid/ká/um la 1969. július 8.

újabb és újabb helyeken állítják fel furótornyaikat a bakonyban a bauxitkutatók. a felderítő munka mellett folytatják a már nagyjából ismert területek részletes kutatását. erről a fontos munkáról vízy bérletől, a balatonalmádi bauxitkutató vállalat igazgatójától kért tájékoztatást az mti munkatársa. az igazgató elmondotta, hogy a geológusok térképein már hozzávetőleges részletességgel kirajzolódnak a bakony bauxitkincsének előfordulási helyei. nyirád és nagytárkánypuszta térségében eddig összesen 5000 helyen furtak le akutatók. a nyirádi térségben számottevő mennyiségű és jó minőségű bauxit helyezkedik el kisebb foltokban. a furások hálózatát a legtöbb helyen most tovább szűkítik, és újabb készleteket térképeznek fel.

a részletes kutatásokkal több olyan lelőhelyet sikerült felderíteni, amelyek elhelyezkedésük miatt kedvezőbb lehetőséget nyújtanak a bányászatnak. találtak külszíni fejtésre alkalmas készletet is. a legnagyobb, a felszínhez legközelebb eső lelőhelyet a halimba melletti malom-völgyben térképezték fel. itt az idén folytatják a külszíni bányászt, amelynek előkészítéséhez ez évben további 350.000 köbméter meddőt termelnek ki.

/folyt.köv./
8.40/um

844 bel

- 12 -

bb 17. / 5000 kutató furás....folyt./um

a részletes kutatások nyirád, nagytárkánypuszta és halimba területén kívül kiterjednek iszkaszentgyörgy és fenyőfő térségére is. kedvező elhelyezkedésű és jó, ipari minőségű bauxitot találtak a darvastói térségben. reményekre jogosít a kincsesbányai kutatás is. /mti/

--

bb 18. műanyaghaló a verebek ellen

vid/ká/um la 1969. július 8.

a kenderfonó és szövőipari vállalat szegedi hálókészítő üzemében gabonavédő műanyaghalókat gyártanak, főként a dunántúli gabonafelvásárló és feldolgozó vállalatok részére. ezekkel a vékony, szintetikus műanyagszálakból készülő, kis szembőségű hálókkal a gabonatarló színeket veszik körül, s így a búzát és egyéb szemesterményt megóvják a verebektől. /mti/

--

bb 19. két új korszerű hízallda épül fejér megyében

vid/z/ká/um la 1969. július 8.

a fejérmegyei besnyőn és adonyban a termelőszövetkezetek saját erőből és állami hitelből korszerű sertéstelepek építéséhez kezdtek. besnyőn bábolnai, adonyban pinchehelyi módszerű hízalldákat építenek. előbbire harminchárom, utóbbira huszonkilenc millió forintot költenek. a telepeknek saját energiaközpontjuk, vízellátó berendezésük és olajtűzelésű kazánjuk is lesz. a két sertéstelep 1971-ben készül el. a besnyői évi hétezer, az adonyi évi ötezer sertést ad majd a közfogyasztásnak. /mti/

--

bb 20. száz személyes falusi diákotthon

vid/fm/um ká la 1969. július 8.

hétközi diákotthont építettek a tanyai gyerekeknek a kiskunhalasi járásbeli tompán. az otthont szeptemberben száz-eddig mostoha körülmények között tanuló - kisdíák népesíti majd be. a faluban ezzel tulajdonképpen befejeződött a körzetesítés. három tanyai iskolát végleg bezártak, s másik háromban is csak az alsótagozatosok tanulnak tovább. /mti/

--

- 13 -

8.53/um

400 bel

bb 21. lugfürdőben és tűzben semlegesítik az egészségre ártalmas gázokat a komáromi kőolajipari vállalatnál

vid/δkz/ká/um la

1969. július 8.

Lugfürdőben nyeletik el, illetve kemencében égetik el az egészségre ártalmas, kellemetlen szagú gázokat a komáromi kőolajipari vállalatnál. a két ötletes műszaki berendezést a vállalat almásfüzitői gyáregységében helyezték üzembe, hogy semlegesítsék a melléktermékként keletkező gázokat, a fehér olajok finomításánál nagymennyiségű kéndioxid és kéntrioxid kerül eddig a levegőbe. ezeket most egy 6 méter magas, luggal töltött toronyban nyeletik el, és tökéletesen semlegesítik. klujber lászló gépészmérnök újításával egy másik, a kőolajfeldolgozó üzemekre kellemetlenül jellegzetes „szagot”, tüntettek el. a bitumen gyártásánál felszabaduló szúrós szagú gázt egy égető kemencébe vezetik, ahol kiégetik belőle az illékony anyagokat és ezzel szagtalanítják. a bitumen termelésénél keletkező gáz tökéletes semlegesítését a hazai kőolajfeldolgozó iparban itt oldották meg először. az egészségvédelem szempontjából fontos új berendezésekre többszáz ezer forintot költött a vállalat. /mti/

--

bb 22. szövetkezeti halászcserda nyílik tokajban

vid/kz/tné/um ka la

1969. július 8.

korszerű halászcserdát épített tokajon a helyi tiszavirág halászati szövetkezet. az új cserdát, amelyben egyszerre 300 vendéget fogadhatnak, augusztus végén nyitják meg. a halételekhez a legzamatosabb tokaji borokat szolgálják majd fel. miskolc-tapolcán ugyanakkor halásztanyát nyit a szövetkezet. ott halászlét, sült keszeget, töpörtyűs pogácsát készítenek, illetve árulnak majd. /mti/

--

bb 23, kétszáznegyven új lakás orosházán

vid/kz/tné/ká /um la

1969. július 8.

az újratelepítésének 225. évfordulóját ünneplő orosházán, amelyet a felszabadulás előtt európa legnagyobb falujának neveztek, emberemlékezet óta nem adtak át annyi új lakást fél év alatt, mint az idén. együttesen 240 család jutott földgázfűtéses, kényelmes otthonhoz. az állami lakások egy részét olyanok kapták, akiknek korábbi lakását a város gyorsütemű fejlesztése miatt szanálni kellett. /mti/

--
- 14 -

9.08/um

9.12. hely

bb. 24. kádár jános vezetésével párt- és kormányküldöttség utazott a bolgár népköztársaságba

t bc/nm/e cz

1969. július 8.

a bolgár kommunista párt központi bizottsága és a bolgár népköztársaság köztársasági elnöke meghívására kádár jánosnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának vezetésével kedden délelőtt hivatalos baráti látogatásra párt- és kormányküldöttség utazott a bolgár népköztársaságba. a látogatás alkalmával kerül sor a két ország új barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződésének aláírására.

a delegáció tagjai: fock jendő, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, pap jános, az mszmp kb tagja, a veszprém megyei pártbizottság első titkára, erdélyi károly, az mszmp kb tagja külügyminiszterhelyettes és roska istván, magyar népköztársaság szófiái nagykövete, aki a bolgár fővárosban csatlakozik a küldöttséghez.

a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent apró Antal, gáspár sándor, kállai gyula, komócsin zoltán, nyers rezső, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, czinege lajos és németh károly, a politikai bizottság póttagjai, aczél györgy és pullai árpád, a központi bizottság titkárai, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, benkei andrás, bondor józsef, dr. csanády györgy, dr. korom mihály, nagy józsefné, párdi imre, péter jános, dr. szabó zoltán, a kormány tagjai és gyenes andrás, a központi bizottság külügyi osztályának vezetője.

jelen volt a bucsuztatásnál aszen evlogiev, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

x x x

a magyar párt- és kormányküldöttség után a bolgár népköztársaság felé, a román szocialista köztársaság területe felett átrepülve, táviratban üdvözölte nicolae ceausescu, a román kommunista párt központi bizottságának főtitkárát, a román szocialista köztársaság államtanácsának elnökét és ion gheorghe maurer, a román szocialista köztársaság minisztertanácsának elnökét. /mti/

9.15/e

9.19. hely

- 15 -

bb 25. fél évszázadig élt golyóval a szívében

vid/ká/um cz

1969. július 8

a tatabányai tüdőszanatóriumban 76 éves korában elhunyt kalkócza zsigmond, ácsi hadigonbdozott, aki fél évszázadon át golyóval a szívében élt. a lövedék az első világháború egyik ütközetében érte. az orvosi vizsgálat annakidején száz százalékos rokkanttá nyilvánította. kalkócza szívesen alávetette volna magát egy műtétnek, a lövedék bolygatása azonban azonnali halálát okozta volna. most sem a golyó, hanem öregkori elváltozásokból eredő betegsége vetett véget életének.

szívét a komárom megyei kórház kórbonctani gyűjteményében helyezték el. a szív balkamra csucsában jól látható a 2.5 centiméter hosszú, kup alakú lövedék. a boncolás megállapította, hogy a golyó a két nagyeret áttörve került oda. a szervezet védekezéséül hegszövetet vont körül a fémet. /mti/

bb 26. fényfüggöny a szegedi dóm téren - háromezer hangszórót szereltek fel a szabadtéri játékok nézőterén

vid/ká/um cz

1969. július 8.

a díszletkészítők mellett a műszaki szakemberek tucatjai készítik elő a szegedi szabadtéri játékok színpadát a július 19-én kezdődő nagy nyári kulturális eseménysorozatra. a villanyszerelők befejezték az előadások szünetekben kigyulladó fényfüggöny százhatvan tükrös reflektorának felszerelését. a fogadalmi templom pincéjében lévő transzformátor állomástól a nézőtér két oldalán elhelyezkedő négy emeletes világosító tornyokig futó vezetéseket átvizsgálták, a könnyen bejárható, embermagasságu földalatti alagutakban mintegy harminc kilométernyi kábelvezetéseket ellenőrizték.

a hangosító berendezéseket is rövidesen üzemképes állapotba helyezik. a széksorok alá csaknem 3.000 hangszórót szereltek fel. a jobb hangzás érdekében a fogadalmi templom homlokzatán is - a márványcsipkék közé rejtve - több tucat nagyteljesítményű hangszórót helyeztek el. /mti/

- 16 -

11.00/um

12.12

bb 27. ifjúsági honvédelmi nap a somogyi építőtáborokban

vid/ká/um cz

1969. július 8.

az mhsz somogy megyei vezetősége, a honvédséggel együtt ifjúsági napot rendezett kedden az önkéntes ifjúsági építőtáborokban. a balatonújhegyi, balatonboglári, Lengyeltóti és a kiskörpádi táborban dolgozó középiskolás diáklányok összetett honvédelmi versenyeken vettek részt. ebből az alkalomból modellező bemutatót is tartottak a tábor lakói részére. majd honvédségi tárgyu filmeket vetítettek. /mti/

bb 28. 120 személyes szálloda építését kezdték meg a száz éves gyopárosfürdőn

vid/ká/um cz

1969. július 8.

a fennátállításának századik évfordulóját ünneplő gyopárosfürdőn 120 személyes szálloda építését kezdték meg. a termálvízfűtéses, télen-nyáron üzemelő négy szintes szállóban kétágyas szobák, emeletenkint fürdőszobák, zuhanyozók, társalgók várják majd a vendégeket. az öt millió forintos beruházással épülő hotelt a tervek szerint 1970-ben adják át rendeltetésének. /mti/

bb. 29. átadta megbízólevelét a brazil szövetségi köztársaság új magyarországi követe

t bc/mm/e cz

1969. július 8.

kisházi ödön, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke kedden fogadta jorge de sá almeida rendkívüli nagykövetet és meghatalmazott minisztert, a brazil szövetségi köztársaság új magyarországi követét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevelét átadásánál jelen volt mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja, puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese, rácz pál, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője és pesti endre vezérőrmagy.

jorge de sá almeida követ megbízólevelének átadásakor beszédében a többi között elmondotta:

- megtisztelőnek érzem, hogy az önök hazájában képviselhetem braziliát, ami lehetővé fogja tenni, hogy a kölcsönös egyetértés szellemében hozzájáruljak diplomáciai kapcsolataink fejlesztéséhez, mindkét ország javára.

/folyt.köv./

11.12/e

- 17 -

12.12

bb. 29. /átadta megbízó... folyt./e

- hagyományaihoz hiven a brazil kormány világosan megfogalmazott külpolitikai célokat követ, amelyek között első helyen áll a világbéke, a népek jólétének és haladásának biztosítása és az ország gazdasági fejlődésének meggyorsítása.

- hangsúlyozni szeretném, hogy hazám érdekelt a Brazília és Magyarország közötti kapcsolatok, mindenekelőtt a kereskedelmi és gazdasági jellegű kapcsolatok fokozásában, szilárd elhatározásom, hogy Budapesten törekedni fogok a két ország kereskedelmének szélesítésére.

Kisházi ödön a követ beszédére válaszolva a többi között hangsúlyozta:

- örömmel hallgattam excellenciád imént elhangzott szavait, amelyekkel kifejezte kormányának a diplomáciai kapcsolatok továbbfejlesztésére irányuló szándékát. megértéssel fogadom követ ur szavait, amelyeket a brazil kormány külpolitikai elveiről, mindenekelőtt a világbékéről mondott.

- egyetérttek önnel, hogy az elmúlt évek során a magyar-brazil kapcsolatok kedvezően alakultak, elsősorban gazdasági téren mutatkozott fejlődés. a magyar népköztársaság kormánya kész további lépéseket tenni a brazil szövetségi köztársasághoz fűződő kereskedelmi és gazdasági kapcsolatainak fejlesztése érdekében.

a megbízólevél átadása után a követ bemutatta Kisházi Ödönnek a kíséretében megjelent Guilherme Parreiras Horta másodtitkárt, Natalino Barbosa Vasconcellos attasét és Sergio Martins Dourado attasét.

az elnöki tanács helyettes elnöke szívélyesen elbeszélgetett a követtel, aki ezután a hősök terén megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét. /mti/

11.20/e

St 124j

- 18 -

bb 30. Kétmillió tonna műtrágya

i jf/j/um cz

1969. július 8.

tovább javult a mezőgazdaság műtrágyaellátása; a gazdaságok a hét elején - ide számítva a tavalyi előszállításokat is - megvásárolták a kétmilliomodik tonna műtrágyát. ez azt jelenti, hogy 1968 azonos időszakához képest idén kerekén félmillió tonnával több talajerőpótló anyaghoz jutottak a mezőgazdasági üzemek. a legkelendőbb továbbra is a nitrogénműtrágya volt; ebből 1,2 millió tonnányi kelt el. ennek a mennyiségnek körülbelül a felét rendelte a mezőgazdaság foszfor-talajerőpótlóból. hozzávetőleg 200 000 tonnányi káliumanyag is vevőre talált.

bár a korábban előirányzott mennyiségnél idén lényegesen több került eddig a fogyasztókhoz, a kereskedelem az igényeket mégsem tudta teljesen kielégíteni. az agroker-telepek foszfor- és káliumműtrágyából többet is el tudtak volna adni, és külföldi szállításokkal sem lenetett fedezni a szükségletet.

a hazai ipar az első fél évben nitrogénműtrágyából a tervezettnél mintegy 85 000 tonnával adott többet, foszforanyagból pedig a tervezett mennyiséget biztosította a fogyasztók számára. a második fél évben még javul a helyzet: beindul a péti nitrogénművek új üzeme, és így a tervezettnél hozzávetőleg 100-150 ezer tonna nitrogénműtrágyával többet kapnak majd a fogyasztók.

a növényvédőszeresek terén a rovátkártevők elleni védekezéshez szükséges szerek iránt megnőtt a kereslet. a forgalmazó vállalatok a termékek iránt mutatkozó igényeket jórészt ki tudták elégíteni. a termelők különösen nagy mennyiségű ultracidot, sevint és birlanet használtak fel. /mti/

-, -

bb 31. megnyílt az első fabarkács-bolt

t sb/mm/um cz

1969. július 8.

kedden délelőtt Quittner László igazgató megnyitotta a faért vállalat első barkács-boltját a VIII. kerület diószeghy sámuél utca 3. számú telepén. hangsúlyozta, hogy az ötlet a belkereskedelmi minisztériumé, de a vállalat rendkívül gyorsan, két és fél hónap alatt létrehozta az üzletet. /folyt.köv./

- 19 -

11.40/um

St 124j

bb 31. / megnyit... folyt./um

nemcsak a vállalatnak, hanem az egész országnak is ez az első olyan barkácsboltja, amely kimondottan a fával dolgozó ezermestereket segíti. a barkácsbolt árukészletének 70-80 százaléka az olcsó faáru. ezenkívül a barkácsboltához mini-gyalupadot és különféle faipari kéziszerszámot, ragasztószereket és más nélkülözhetetlen kellékeket árúsítanak. egyelőre öt faipari vállalattal építettek ki üzleti kapcsolatot az ezermestereknek értékes nyersanyagot jelentő hulladék megvásárlására. a faért véleménye szerint még mintegy 30 vállalattal és gyárral léphetnek ilyen előnyös kapcsolatra, amellyel tulajdonképpen mindhárom fél, a termelő, a forgalmazó és a barkácsoló egyaránt jól jár. a hulladékot eddig ugyanis sok helyen eltűztették, de most már hasznos áruként fontos lakossági szükségletet elégíthet ki. a faért tervei szerint budán a mártírok útja, vagy a bartók béla út környékén és ujbudán az árpád ut tájékán is sor kerülhet újabb fabarkács-bolt megnyitására.

a most átadott barkácsüzlet naponta délelőtti 10 órától 6 óráig, szombaton délután 2 óráig áll az ezermesterek rendelkezésére. /mti/

..-

bb 32. négyzetdeciméterenként 130-140 jégvétel - példátlan intenzitású jégverés pusztított a mecsek vidékén

vid/kz/um cz

1969. július 8.

a mecsek déli előterében - a pécs-mohács közötti országot mentén - példátlan intenzitású jégverés pusztított vasárnap. ez volt az idei hetedik jégverés baranyában és egyúttal a legnagyobb erősségű, amelyet valaha is észleltek ezen a területen. a szakemberek négyzetdeciméterenként 130-140 becsapódást számláltak meg, vagyis rostalyuk-szerű sűrűségben söpört végig a jég a mecseki tájon. a pécsi állami gazdaság, valamint a belvárdgyulai közös ut és a berkesdi kossuth tsz 1500-2000 hold termése ment tönkre. a husz-huszonöt percen át zuhogott cseresznyenagyságu jégdarabok egyes növényi kultúrákat teljesen megsemmisítettek. a belvárdgyulai termelőszövetkezet száz holdas fiatal szőlője például olyan látványt nyújt, mintha egy óriási kaszával letarolták volna a fürtöket, a hajtásokat és a leveleket. ugyyszólván nem maradt lomb a tőkéken, a vesszők csupaszak és a termés a földön fekszik. a letarolt csemegeszőlő-táblákon három hét múlva kezdtek volna szedni a fürtöket. jellemző a jégverés intenzitására az is, hogy szétverte a már érett, kemény káposztafejeket, az emberfej nagyságu dinnyéket pedig leszakította a szárukról és legörgette a lejtős tábla aljába. a pécsi állami gazdaság 235 holdas almáskertjében helyenként száz százalékos kár keletkezett. /mti/

..-
- 20 -

12.00/um

de 12.00

bb 33. dideregnek a vendégek a balaton déli partján

vid/kz/um cz

1969. július 8

amult heti ragyogó napsütést kedd reggelre erős hideg, szeles idő váltotta fel. a balaton déli partján dideregnek a vendégek. a tóvíze tarajos, nagy hullámokat vet. a levegő hőmérséklete erősen lecsökkent 15.6 fok, a balaton vize pedig 19.8 fokos. a kempingekben nagyabátban tartózkodnak a nyaralók és aki csak teheti behúzódik az épületekbe. az eső miatt kirándulásra sem alkalmas az idő, s így a hajóforgalom is lényegesen csökkent. /mti/

..-

bb 34. száz éves az idegenforgalom visegrádon - centenáriumi ünnepek kezdődnek

vid/gö/tné/um ká cz

1969. július 8.

száz évvel ezelőtt, 1869 szeptember 19-én ünnepséget rendeztek visegrádon, amely a szervezett idegenforgalom kezdetét jelentette a történelmi emlékekben gazdag helységben.

visegrád a magyar feudalizmus virágkorában az ország fővárosa volt, fontos nemzetközi tanácskozások, kelet-európa fejlődését előmozdító megállapodások színhelye. a török hódoltság pusztítása, majd az osztrák gyarmatosítási törekvések jelentéktelen településsé változtatták a helységet, amely csak a múlt században, a kiegyezést követő években kelt ismét életre. a váci vasútvonal meghosszabbítása után a múlt század hatvanas éveiben nagymarosról már csavargózós szállította át a dunán az utasokat, majd néhány évvel később hajóátlomást kapott a község. ebben az időszakban - 1866-ban - került a visegrádi plebánia élére viktorin józsef lelkes, író és történész, visegrád történelmének lelkes kutatója. hogy közkinccsé tegye a múlt értékeit, turistautat építtetett a fellelgyvárhoz, a szerencsétlen sorsu zách klára emlékére pedig obeliszket állíttatott. azért, hogy az ország figyelmét méginkább visegrádra irányítsa, 1869 szeptember 19-én ünnepséget rendezett, amellyel megvetette az szervezett idegenforgalom alapjait. fáradhatatlanul tevékenykedett azért, hogy a műemléket, a fellelgyvárt, a salamontornyot megóvjá a pusztulástól, emlékiratokkal, javaslatokkal ostromolta a minisztereket. ezek hatására 1870-ben régészeti bizottság vizsgálta meg a helyszínt és jelölte meg a tennivalókat, arany jános, a magyar tudományos akadémia titkára pedig intézkedett, hogy indítsák meg a romok állagmegóvását. ezzel a lépéssel az országban elsőnek visegrádon kezdődött meg a hivatalos műemlék-védelem.

/folyt.köv./
12.35/um

- 21 -

de 13.12

bb 34. /száz éves....folyt./um

a szervezett idegenforgalom 100 éves évfordulójáról szeptemberben ünnepségsorozatral emlékezik meg a dunakanyar intéző bizottság és a szentendrei járási tanács. fotó-és képzőművészeti kiállítás nyílik, felavatják viktorin józsef emléktábláját, idegenforgalmi ankétot, színjátszó napokat, szüreti karnevált rendeznek, a dunakanyar intéző bizottság pedig itt tartja jubileumi ülését. /mti/

--

bb 35. másfél ezer köbméter „iszapfröccs,, a zobáki bányatűz elfojtására

vid/kz/um cz

1969. július 8.

a komlói zobák-aknán kedden is megfeszített erővel dolgoztak a hétfőn éjszaka támadt fejtéstűz elfojtásán. a fejlődő nagymennyiségű metán miatt fokozott elővigyázatossággal végzik munkájukat a bányamentők, hogy a legalattomosabb bányarémek a gázok - se okozzanak kárt senkiben, ahogy az órák mulnak, a bányászok és a félezer méter mélységben pusztító természeti erők harcában lassan az emberek kerekednek felül. a tűzben álló fejtés alsó kijáratánál még hétfőn sikerült a gátat emelni a tüzet éltető levegő beráramlása ellen. az e feladattal megbízott iszapolóok jelenleg is szünet nélkül dolgoznak az eltömésre váró térség hatalmas méretei miatt azonban a mentési munkák hosszabb időt igényelnek. jellemző a feladat nagyságára, hogy kb másfél ezer köbméter „iszapfröccsöt,, kell a tüzes fejtésbe és a hozzá kapcsolódó térségbe nyomtatni, hogy a levegőtől elzárják.

pozsgai károlynak, a mecseki szénbányák főmérnökének tájékoztatása szerint előreláthatólag szerda reggelig végeznek a zobáki tűz teljes lokalizálásával. /mti/

--

bb36. laza ellenőrzés - 158 ezer forint sikkasztás

vid/kz/um cz

1969. július 8.

többet ivott a kelleténél, az utcán rosszul lett és a kórházba szállították március 11-én németh lajosné, a sárvári állami gazdaság volt pénztárosát. a kórházban a nála lévő táskában aláíratlan bérjegyzékeket és 23 ezer forint készpénzt találtak. a hatóságoknak ez gyanú volt. vizsgálatot indítottak, s megállapították, hogy némethné 1964-től 1969-ig 158 ezer forintot sikkasztott. a sikkasztásokat az előlepszámla terhére követte el, s bár szabálytalan volt a bérjegyzéket is ő kezelte. büncselekményét az állami gazdaságnál fennálló bizonylati fegyelem lazasága, az ellenőrzés hiánya tette lehetővé. némethné előzetes letartóztatásba helyezték. /mti/

--

12.50/um

- 22 -

13¹²

bb 37. időjárásjelentés

tr/um

1969. július 8.

a meteorológiai intézet jelenti kedden délben:

szeles, hűvös idő

a brit szigeteken keresztül több hullámban hűvös, nedves levegő áramlik európa középső részei fölé. ennek első hulláma ma reggelre elérte a varsó-róma vonalat. a hűvös levegőt elárasztott területeken tövvelé esik az eső és a hőmérséklet az elmúlt napokhoz képest 10-15 fokot csökkent. kelet-európában még kevés a felhő, meleg az idő. a kárpát medencében szerdán hűvös, szeles időjárás várható.

házánkban hétfőn fűlledt, meleg idő volt. a hőmérséklet csúcserőke 25-30 fok között alakult ki. a késő délutáni óráktól kezdve többfelé kelemtkeztek záporok, zivatarok. a zivatarral lehullott eső mennyisége tokajon elérte a 25, záhonyban a 34, gyöngyöspatán 45, érsekivadkerten az 53, kékesen az 58, nyírkaráson a 67 millimétert. ma hajnalra a dunántulon általában 10-15, keleten 15-19 fokig hűlt le a levegő. az éjszakai órákban a nyugat felől áramló hűvös levegő behatolt a kárpát medencébe és délelőttre elárasztotta országunk nyugati felét. hatására a szél helyenként viharossá fokozódott és a dunántulon elkezdett esni az eső. az ország nyugati és keleti részei között éles hőmérséklet különbség alakult ki. 11 órakor például zalaegerszegen csak 11, ugyanakkor békéscsabán 28 fokot mértek.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 24.3 fok volt, a sokévi átlagnál 2.6 fokkal magasabb. ma 12 órakor a hőmérséklet budapesten 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, változatlan. a balaton vizének hőmérséklete s10 foknál 11 órakor 20 fok volt.

várható időjárás szerda estig: felhős, hűvös idő, sokfelé eső, keleten helyenként zivatar. élénk, időnként erős, viharos lökésekkel kísért keleten is északnyugatra forduló szél. a hőmérséklet keleten is csökken. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 15-20 fok között.

a duna vizállása budapestnél 272 cm. /mti/

--

- 23 -

13.57/um

14¹⁰ 16

bb 38. nemzetközi gázkinetikai szimpoziium szegeden

vid-kz/tné/um cz

1969. július 8.

négynapos nemzetközi gázkinetikai szimpoziium kezdődött kedden szegeden a magyar kémikusok egyesülete és a józsef attila tudományegyetem rendezésében. az egyetem aulájában megtartott megnyitó ünnepségen mintegy 120 tudós és kutató - köztük nyolcvan külföldi - jelent meg. dr. mártia ferencnek, az egyetem rektorának üdvözlő beszéde után r. g. w. norrish, nobel -díjas cambridgei professzor megtartotta a szimpoziium első előadását.

a nagyszabású tudományos tanácskozáson összesen 42 előadás hangzik majd el a gázkinetika terén elért tudományos eredményekről. a gázkinetikai kutatásokban, amelyeknek elsősorban a szénhidrogéneknek műanyagá alakításában lehet gyakorlati jelentősége, a szegedi józsef attila tudományegyetem általános és kémiai fizikai-kémiai intézetében jelentős sikereket értek el. ezért is választották szegedet a nemzetközi szimpoziium színhelyül. /mti/

-. -

bb 39. szigorú közegészségügyi ellenőrzések vas megyében

vid/kz/um cz

1969. július 8.

vas megye közegészségügyi felügyelőségei fokozott gonddal ellenőrzik a vendéglőket, cukrászdákat és szigorúan felelősségre vonják a mulasztókat. legutóbb kőszegen a szabó-hegyi kisvendéglőben találtak romlott tésztát. ezért és több más kisebb szabálysértésért az üzletvezetőt 800, a helyettesét 500 forintra bírságolták. körmenden a centrál étterem vezetőjét 500 forint büntetés megvizesítésére kötelezték, mert az előző napi tésztát szándékozott forgalomba hozni. a répcelaki cukrászüzem vezetőjét háromszáz forintra büntették, mert a süteményeket a földön tárolta.

szombathelyen a mokka kávézóban 400, illetve 300 forint bírsággal sújtottak két dolgozót, mert olyan fagyaltot tároltak, melyet már meg kellett volna semmisíteni. káldon a hubertus vendéglő vezetőjét raktári szabálytalanságokért, répcelakon a sajtgyár művezetőjét pedig azért bírságolták meg, mert elmulasztotta az üzem ablakaira a rovarhálókat felszereltetni. /mti/

-. -

- 24 -

14.30/um

14.30/um

ub 40. átadta megbízólevelét a dél-vietnami köztársaság első magyarországi nagykövete

t bc/gk/um cz

1969. július 8.

kisházi ödön, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke kedden délelőtt fogadta dinh ba thi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a dél-vietnami köztársaság első magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevelét átadásánál jelen volt mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja, puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese, rácz páli, a külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője és pesti endre vezérőrnagy.

dinh ba thi nagykövet megbízólevelének átadásakor beszédében a többi között elmondotta:

- a testvéri magyar nép a magyar szocialista munkáspárt és a forradalmi munkás-paraszt kormány vezetésével nagy sikereket ért el országa építésében. ez hozzájárulás ahhoz a világméretű harchoz, amelyet a népek az imperializmus ellen, a békéért, a nemzeti függetlenségért, a demokráciáért és a társadalmi haladásért vívnak.

- a vietnami és a magyar népet régóta baráti kapcsolatok fűzik egymáshoz. ez a barátság és szolidaritás egyre inkább fejlődik a dél-vietnami és a magyar nép forradalmi harcában. azok a kimagasló nagy győzelmek, amelyeket népünk az amerikaiak elleni harc folyamán aratott és arat, elválaszthatatlanok a magyar népköztársaság, hasonlóan a többi szocialista ország és a világ haladó népei irántunk tanúsított együttérzésétől, számunkra nyújtott támogatásától. ez nagy ösztönző forrást, értékes támogatást jelent dél-vietnam népének és a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormányának az amerikai agresszió ellen folytatott harc döntő szakaszában.

- a dél-vietnami nép nagyra értékeli az önk által tanúsított, a magyar szocialista munkáspárt, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, a magyar országgyűlés, a magyar nép szívből jövő internacionalista szolidaritását, amelyért köszönettel és örök hálával tartozik.

/folyt.köv./

- 25 -

14-05/um

14.30/um

bb 40. / átadta megbízólevelét...folyt. 1.ö/um

- a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front tisztes megoldása alapján juttatja kifejezésre a párizsi tárgyaláson a dél-vietnami nép akaratát, határozottan követeljük, hogy az amerikaiak tartsák tiszteletben a vietnami nép alapvető nemzeti jogait, szüntessék be dél-vietnam elleni agressziós háborújukat, feltétel nélkül vonják ki dél-vietnamból saját haderejüket és csatlósai egységeit, hogy a dél-vietnami nép maga rendezhesse saját ügyeit, idegen beavatkozás nélkül.

- nagymértékben erősítjük tovább a katonai, politikai és diplomáciai fronton megmutatkozó arányainkat, győzelmes és kezdeményező pozíciókat, s a magyar népköztársaság, a többi szocialista ország, a világ haladó népeinek szolidaritásával, támogatásával mulhatatlanul győzelmet fogunk aratni az amerikai agresszorok fölött.

kisházi ödön, a nagykövet beszédére válaszolva a többi között hangsúlyozta:

- a dél-vietnami nép kitartó, hősi harcának eredményeként alakult meg a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya, amely a dél-vietnam i nép egyedüli és törvényes képviselője, mély tisztelettel üdvözljük önt, mint a dél-vietnami köztársaság első magyarországi nagykövetét, a dél-vietnami nép képviselőjét, örömmel töltöttek el bennünket nagykövet urnak a magyar nép sikereiről, eredményeiről és népeink barátságáról mondott elismerő szavai.

- engedje meg, nagykövet ur, hogy ezen ünnepélyes alkalommal ismételten megerősítsem: népünk akaratát teljesítve a magyar népköztársaság kormánya - a szocialista internacionalizmus elveitől vezérelve - teljes támogatásáról biztosítja a dél-vietnami köztársaság népének igazságos harcát, annak ideiglenes forradalmi kormányát, dél-vietnam békéje és boldogsága megvalósításának egyetlen lehetséges útját a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front tisztes javaslatára és az ideiglenes forradalmi kormány akcióprogramja fejezi ki. e program megvalósításához, népünk igaz ügyének győzelméhez kormányunk és népünk a jövőben is megad minden támogatást, politikai, diplomáciai, gazdasági téren egyaránt.

a megbízólevél átadása után a nagykövet bemutatta kisházi ödönnek a kíséretében megjelent le huu van első titkárt, valamint luu kiem és le van nam attasékat.

az elnöki tanács helyettes elnöke szívélyesen elbeszélgetett a nagykövettel, aki ezt követően a hősök terén megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét. /mti/

14. 10/um

- 26 -

el 14. 10/um

bb 41. megindult a légi barackjárat - kétnaponként indítanak repülőrakományt a távoli országokba

vid-kz szb -oz

1969. július 8.

megkezdődött a sárgabarack idény a duna-tisza közén, a gazdagon termő barackosokban többezren szedik, válogatják a zamatos gyümölcsöt, eddig különféle minőségű az áru, egyenletesek a szemek, s az érés sem gyors, a csucsidény még csak néhány nap múlva következik be, de már jelenleg is naponta 10-15 vagonnyi árut fogadnak a felvásárló telepek, a földényben ennek tizszeresét várják, a hazai és a külföldi piacon közkedvelt gyümölcsöt napok óta exportálják, kedden megindult a légi barackjárat is, az első repülőrakományt angliába küldték, ezt követően kétnaponként startolnak majd a barackkal megrakott repülő, hogy frissen, illatosan kerüljön az áru a távoli országok fogyasztóihoz, az eddigi kereskedelmi megállapodások szerint ezer vagon barackot exportálnak kecskemét környékéről. /mti/

bb 42. magyar hidtervezők sikere pakisztánban

i tz/gk szb -oz

1969 július 8.

az ut- és vasutervező vállalat szakembereinek tervei előkező helyet foglalnak el a magyar szellemi exportban, különösen jól cseng a vállalat neve a hidtervezők körében.

keresettségüket jól példázza pakisztánnal kialakult kapcsolatuk is, legutóbb például - amint dr. petur alajos, a hidiroda vezetője elmondta - kelet-pakisztán számára terveztek tizenkét vasúti acélhidat, huszonöt, harminc, illetve negyvenöt méter hosszakat, exportmunkájuk értékét növeli, hogy az acél-szerkezetet is a magyar ipar, pontosabban a győri magyar vagon-és gépgyár szállítja, nemrég újabb ajánlatokat kértek az utatervtől további vasúti hidak tervezésére, amelyek kelet-pakisztán kiterjedt csatornahálózatának különböző pontjai fölött ívelnek majd át, ennek a tervfeladatnak a céljára a vállalat mérnökei 12,5 és 45 méter közötti méretekben a tizustervek egész sorozatát készítették el, amelyeket aztán valamelyik magyar kivitelező vállalat ajánlatával kiegészítve juttatnak el a megrendelőhöz.

/folyt. köv./

-27-

14. 15/zm

el 14. 15/zm

bb 42. /magyar hidtervezők... 1. folyt./-szb

elkészültek már annak a 260 méter hosszú acél- és vasbeton hidnak az előtervei, amely az országgrész északi területén viszi át a közutat a rajdan folyó egyik partjáról a másikra. az acél-szerkezeteket a tervek szerint, illetve, ha a megrendelés megérkezik, ehhez a hidhoz is gyorsan gyártják. /mti/

bb 43. magdeburgi uttorók nyiregyházán

vid-kz szb -cz

1969. július 8.

a magdeburgi területi és szabolics-szatmár megyei kisz-bizottság és uttoró elnökség közötti csereüdültetési megállapodás alapján az ndk-beli magdeburgból harminc uttoró és három nevelő érkezett kedden nyiregyházára, tíz napot töltenek a sóstói kisz-vezetőképző táborban. a vendégek magyar pajtásaikkal közös kultur- és sportműsorokban vesznek részt, ellátogatnak a megye nevezetesebb tájaira. ezzel egyidőben nyiregyházáról is elutazott egy harminc főből álló uttorócsoporthoz magdeburgba.

a jövő évben tovább szélesítik a csereüdültetés lehetőségét. /mti/

bb 44. az esőzések, viharok miatt az ország kiterjedt vidékén félbeszakadt az aratás

i jf/tr szb -cz

1969. július 8.

a lehető legrosszabbkor jöttek az erős lehűléssel járó szélviharok és esőzések a mezőgazdaság számára - ez derült ki a vidékről érkező jelentésekből. kedden délelőtt a dunántul kiterjedt vidékeken az arató brigádoknak félbe kellett szakítani a munkát és abba kellett hagyni a már korábban rendre levágott gabona felszedését is. a kora délutáni órákban már egészen a tiszta vonaláig benitotta meg a nyár i szezonmunkákat a viharos esőzés; a nyugati határtól egészen a tiszáig barátságatlan, az aratási idevényhez egyáltalán nem illő időjárás lehetett tette a betakarítást. a tiszántuli részeken azonban ideig-óráig még tartotta magát a nyár; ezt mindenhol ki is használták az üzemek.

/folyt. köv./

14.20/um

14.25/14p

-28-

bb 44. /az esőzések... 1. folyt./-szb

az esőzések és különösen a szélviharok július második hetének elején különösen azért veszélyesek, mert az érett árpa kálászból kipattintják a szemet, ami nagy veszteségekkel járhat. a melegebb fekvésű vidékeken hasonló sorsra juthat az aratás elé fejlődő buza is, különösen az érzékenyebb olasz fajták. gondot okozhat az is, hogy a termés egy része a szokásosnál erősebben megdőlt és így az aratóknak kézzel kell majd megbirkózni a széljárta táblák termésével. /még szerencse, hogy a szovjet beosztója i. buzafajta a megdőlésre kevésbé hajlamos./ a nedvesség sem használ. a hazai mezőgazdaság ugyanis nem áll túlságosan jól szárítóképességű dolgában, ezek az esőzések pedig óhatatlanul nedvességgel telítik a gabona-szemeket. ezért később minden bizonnyal a szárítógép-park nagyfokú kihasználására lesz majd szükség. jelenleg a kapásnövények sem igénylik az esőt, ezeknek is inkább melege, napsütésre lenne szükségük. a kedvezőtlenre fordult időjárás miatt esetleg összetorlódnak az idősebb munkák, emiatt a legtöbb nagyüzemben már most, jóelőre, megfelelő szervezéssel felkészülnek minden eshetőségre. /mti/

bb 45. magyar műszaki-tudományos eredmények angol szaklapban - magyar és angol kiadók együttműködése

t sz/gk/um cz

1969. július 8.

tíz évvel ezelőtt vette fel a kapcsolatot a magyar külkereskedelmi vállalatokkal az angol envoy journals limited kiadó amely az elmúlt évtized alatt szaklapjában több magyar vonatkozású, magyar műszaki és tudományos eredményeket ismertető cikket jelentetett meg, mint amennyit az összes többi angol lap közölt - mondotta peter zentner, az envoy journals limited igazgatója azon a fogadáson, amelyet kedden budapestben, a kis royal étteremben tartott.

az igazgató hangsúlyozta, hogy jó együttműködést alakítottak ki a magyar vállalatokkal, és ujabban igyekeznek kiegészíteni a kapcsolatokat az önálló exportjogot nyert, vagy gyártmányainak tetemes részét exportra gyártó üzemekkel is. a kiadó, amely több műszaki-tudományos szaklapot ad ki, a magyar vállalatokkal kialakított egy évtizedes együttműködést újabb jelentős megállapodásos alapon: az ifjúsági lapkiadóval kötött megállapodás, amelynek értelmében a delta tudományos folyóirattal és a tv delta-műsorával hircserét bonyolítanak le. az első kézből, tájékoztathatják az angliai és már országbeli üzletembereket, szakköröket a magyar műszaki-tudományos eredményekről, a legújabb exportcikkekről. az angol kiadó egyelőre a delta, de későbbiekben más magyar szaklapok számára is közvetít külföldi hirdetések a magyar hirdető vállalatok közreműködésével. /folyt. köv./

- 29 -

14.40/um 14.45/14p

bb 45. / magyar műszaki-tudományos... folyt./

az elsőként létrehozott ilyen üzletkötések értéke tízezer dollár, az industrial envoy című folyóirat 21 000 nemzetközi nagyvállalathoz jut el a világ legkülönbözőbb országaiban, az industrial intelligence pedig az angol szakköröket tájékoztatja, mindkettőben nagy tereket kapnak a kelet-európai országok ipari újdonságai. az industrial envoy áprilisi száma például első oldalán ismertette egy magyar mérnök, arányi kálmán találmányát, az örvénylő hőcserélőt, s a cikket a folyóiratból 300 más külföldi szaktlap vette át, a visszaérkező úrlapok alapján komputer segítségével mérik fel, illetve kutatják ki, hogy az ismertefelt termékek iránt hol, milyen cégek érdeklődnek, s így a lap az üzleti kapcsolatok fejlesztésében is közreműködik. /mti/

bb 46. súlyos közlekedési balesetek a fővárosban

t fe/mm/um cé

1969. július 8.

a xiv. kerületben a május 1 ut és az erzsébet királyné utja kereszteződésében vadák istvánné 67 éves nyugdíjas csengetés után lépett le egy 70-es trolibuszról, elesett és súlyosan megsérült.

oseh károly 27 éves cserépkályhás a xxi. kerületben a kvassay ut és a kisduna sor kereszteződésében a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette személygépkocsiját és összeütközött egy segédmotorkerékpárral, amelynek vezetője misatek kálmán 37 éves segédmunkás súlyosan megsérült.

a ix. kerületben a markusovsky uton varga zoltán 24 éves segédmunkás kiesett egy mozgásban lévő 23-as jelzésű villamosból és súlyosan megsérült.

szecsó ^{mr} 25 éves gépkezelő személygépkocsijával szabálytalanul előzött s a ii. kerületben a vöröshadsereg utja és a zsemlye utca kereszteződésében egy motorkerékpárral karambolozott, a motorkerékpár vezetője molnár józsef 32 éves bányamunkás és utasa posta tajos 45 éves segédmunkás érdtligeti lakosok súlyosan megsérültek. /mti/

--

- 30 -

15.3:/k

1535
1545 Kp

bb 47. a kisz-választások előkészületeiről tanácskozott a kisz budapesti bizottsága

t fe/mm bh -cz

1969. július 8.

a kisz budapesti bizottsága kedden ülést tartott. csilik andrás első titkár előterjesztése alapján a bizottság megvitatta a fővárosi kisz-szervezetek életének néhány időszerű kérdését és kijelölte az 1969 évi kisz-választások szervezeti, politikai feladatait. elfogadta a bizottság a második félévi munkatervet. /mti/

bb 48. naponta 550-en keresik fel a dunaujvárosi tanácsot

vid/fm bh -cz

1969. július 8.

áprilisi májusi felmérések szerint a dunaujvárosi tanácsot naponta átlagosan ötszázötvenen keresik fel, - mondta dr. maróti jános vb. elnök, a végrehajtó bizottság keddi ülésén, amelyen a lakosság bejelentéseinek és panaszainak intézéséről tárgyaltak. megállapították, hogy az ügyek érdemi elintézése javult, s elhatározták, hogy a bejelentések, panaszok helyszíni vizsgálatába ezentúl bevonják az illetékes állandó bizottságot, a panaszok megejtése érdekében a tanács szakosztályai az irányításuk alá tartozó vállalatoknál gyakrabban végeznek ellenőrzést.

az első félévi tanácstagi beszámolók tapasztalatainak tárgyalásakor a végrehajtó bizottság megállapította, hogy a beszámolók aktívak voltak, a felszólalások és a felvetett közérdekű témák száma növekedett. /mti/

--

bb 51. ismét termel a diósgyőri középhengermű

vid/kz bh -cz

1969. július 8.

befejeződött a lenin kohászati művek középhengerművének szokásos évi nagyjavítása. ismét megkezdődött a termelőmunka, a mintegy tíz millió forintos költséggel végrehajtott felújításban kilencszáz szakmunkás vett részt és az eredetileg tervezett tízennégy helyett tizenkét nap alatt végeztek vele. a hengerállványok, hajtóművek, vonszoló, görgősorok teljes revíziója, át vizsgálása mellett új berendezéseket is beépítettek. a felújított üzem dolgozói biztonságosabb, kedvezőbb feltételek között dolgozhatnak a gyáregység évi kétszáz ezer tonnás hengereltkészáru tervének teljesítésén, amelynek jelentős részét exportálják. /mti/

--

- 31 -

15.40 bh

1540
1600 Kp

bb 49. társadalmi bizottság alakult tatán a lakásgondok enyhítésére

vid/kz bh -cz

1969. július 8.

társadalmi bizottság alakult tatán a mostoha körülmények között lakó családok helyzetének a felmérésére, bár a városban az utóbbi években jelentősen meggyorsult az állami lakásépítés, s évente 100-120 családi ház is épült. - mégis sokan laknak szűkös körülmények között ugyanis több évtizedes mulasztást kell pótolni, a városi tanács végrehajtó bizottsága már eddig is sok rászorulóknak juttatott új lakást, most azonban még szervezettebben kívánják ezt a munkát folytatni. a társadalmi bizottságban a tanács egyes osztályain, állandó bizottsági tagjain kívül a nőtanács, a vöröskereszt, és az otp is képviselve van. számba veszik a meg nem felelő épületeket, és a tapasztalatokat az év végén összegezik. ennek alapján nyújtanak segítséget a többségében kiskeresetű családoknak. díjtalan házhelyet biztosítanak részükre, olcsó tastervekhez juttatják őket és esetleg kivitelezőt is biztosítanak az új házak építéséhez. megállapítják az otp-től kapható kamatmentes kölcsön sorrendjét is./mti/

-. -

bb 50. a nemzetiségek helyzetéről tárgyalt a nógrád megyei pártvégrehajtóbizottság és a megyei tanács végrehajtóbizottságának együttes ülése

vid/fm bh -cz

1969. július 8.

a nemzetiségek helyzetéről tárgyalt kedden salgótarjánban a nógrád megyei párt végrehajtóbizottság, és a megyei tanács végrehajtóbizottságának együttes ülése, - jedlicska gyulának, a megyei pártbizottság első titkárának elnökletével. a tanácskozásán megjelent bielik györgy, a magyarországi szlovákok demokratikus szövetségének főtitkára is. a jelentést az mszmp politikai bizottsága, illetve a megyei párt- és tanács vb ide vonatkozó határozatainak megvalósításáról hankó jános, a megyei tanács vb elnökhelyettese terjesztette elő. az együttes ülésen, egyebek között hangsúlyozták, hogy a párt nemzetiségi politikája marxista-leninista alapokon nyugszik, s megállapították: az ezzel kapcsolatban hozott határozatok helyesek, végrehajtásuk megvalósulóban van. arra hívták fel minden illetékes politikai, társadalmi testület, szervezet figyelmét, hogy a határozatok végrehajtását sehol se tekintsék kampány-feladatnak, hanem nemzetiségi politikánkkal kapcsolatos minden ténykedésüket tegyék napi munkájuk részévé./mti/

-. -

16.13 bh

16⁵⁵no
16¹⁰16

- 32 -

bb 53. 18 fokos lehűlés 24 óra alatt - 15 fokos hőmérsékletkülönbség egyidejűleg az országban - egyelőre nincs kilátás import-melegre

i tz/nm bh bs

1969. július 8.

két szempontból is a hőmérsékletkülönbség lett keddi időjárásunk legfőbb jellemzője, hétfőn az ország különböző pontjain még 27, 28-29 fokos hőmérsékletek is voltak, kedden sok helyütt 11-13 fokra tetőzött a felmelegedés, a szélső értékeket számítva tehát 24 órán belül 18 fokos hőmérsékletcsökkenés következett be.

a másik különbség azonos időpontban az ország egyes részei között jelentkezett. amint ugyanis dr. tardos béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa elmondta, kedden délelben rendkívül éles hőmérsékleti határ választotta ketté az ország területét, ez a vonal a duna-tisza közén húzódott végig, valamivel közelebb a tiszához. ettől keletre még tartotta magát a meleg, hiszen nyíregyházán, debrecen és békéscsaba vonalában kedden délelben 27-28 fokot is mértek, és szolnokon is 24, de báján és kecskeméten már csak 20, budapesten 17, szentgotthárdon, szombathelyen, pécsen és győrött 13, sőt zalaegerszegen, nagykanizsán, pápán és keszthelyen 12 fokig emelkedett a higanyszál.

csapadékban megint volt része az országnak bőségesen. ha a vasárnapi 88 milliméteres rekordtól el is maradtunk, a keddi reggelig terjedő 24 óra is „tiszteletreméltó”, csucsteljesítményt hozott: nyírkarászon 67 milliméter eső hullott.

a szél az említett vonaltól keletre még elsősorban délies, viszont a hideg levegő uralma alá került területeken már északnyugati irányú volt. a szélvélőkése sebessége lassan-lassan óránként 35-45 kilométerre csökkent. ez annak a jele, hogy a hideg levegő nagy „honfoglalása”, már véget ért, és most már inkább csak az „utóvédek”, érkeznek, de - sajnos - éppen ezek csökkentik a legnagyobb mértékben a hőmérsékletet, hiszen mindenütt lehűlt talaj felett utazva menetközben nem bírnak felmelegedni.

hideg-utánpótlásunk azonban más oldalról is biztosítottnak látszik. a rajtunk most keresztülvonult hideg front mögött közeledő második vonal kedden délitájban norvégia déli csücskén, a benelux államok és bretagne területén tartózkodott, de ekkor már csak 2-3 napos ut választotta el a kárpát medencétől, és hivatlan vendégként bizonyára ellátogat hozzánk.

mindezek alapján a következő napokon, elsősorban kedden az ország jelentős részén meg biztosan lesz csapadék és számolni kell szórványosan fellépő zivatarokkal is. a hőmérséklet előrejelésként nem csökken 11-13 fok alá, de az újabb hideg levegő beáramlása meghosszabbítja a hideg időtartamát. valószínű, hogy a hőmérséklet inkább csak a hét utolsó napján, vagy napjain majd újra emelkedni, de akkor is elsősorban saját hőháztartásunk terhére, mert a hidegen érkezett levegőt itt, a helyszínen kell felmelegítenie a sugárzásnak. import-melegre ugyanis egyelőre nincs kilátásunk./mti/

16.40 bh

- 33 -

16⁴⁵no
16⁵⁰16

bb. 54. az oft elfogadta a szövetség új alapszabályát - nyers rezsó felszólalása

t st/gg/gy/bs

1969. július 8.

Keddén ülést tartott az Általános fogyasztási és értékesítő szervezetek országos tanácsa, az oft, ahol a szövetség új alapszabály-tervezetét vitatták meg, a tanácskozáson részt vett nyers rezsó, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is. ott voltak több minisztérium vezető munkatársai.

A szövetség igazgatóságának beszámolóját dr. Molnár Frigyes, a szövetség elnöke ismertette. utalt arra, hogy a jelenlegi alapszabály 1967-ben készült, az új gazdasági mechanizmus tapasztalatai továbbá az időközben tisztázott és kidolgozott szervezetpolitikai elvek szükségessé teszik az alapszabály korszerűsítését. a nemrég megjelent kormányhatározatok a mai igényeknek valóban megfelelő formába foglalják a szervezetek és a szövetségek helyzetével egymás kapcsolataival összefüggő legfontosabb elveket. a kormány felkérte a szövetséget, hogy szintén érvényesítse ezeket az elveket, működjenek közre az új alapszabály, illetve a megyei szövetségek alapszabály mintája tervezetének elkészítésében és a tervezett magasszintű jogszabály mintája tervezetének elkészítésében és a tervezett magasszintű jogszabályok megalkotásában. valószínűleg 1970 végéig ugyanis elkészül az általános fogyasztási és értékesítő szervezetekkel kapcsolatos ágazati törvény, valamint a takaréki és lakásszervezetek helyzetét rendező magasszintű jogszabály.

az új alapszabályt a nagymérvű demokratizálódás jellemzi. a szervezetek és a szövetség kapcsolata a jövőben nem az alá- és fölérendeltségi viszonyra, hanem a szervezetek önállóságára épül. a szövetségeknek többé nem lesz hatósági, utasítási jogkörük. a szervezetek részére ajánlásokat, felhívásokat, irányelveket, módszertani útmutatókat bocsátanak ki, mind az országos, mind a megyei szövetségek feladata az, hogy képviseljék a szervezetek érdekeit, szolgáltatásokat nyújtsanak és társadalmi, mozgalmi feladatokat lássanak el. a kongresszus többé nem a szövetség, hanem az általános fogyasztási szervezetek kongresszusa lesz, ami nemcsak formai kérdés, hanem azt is jelenti, hogy ezen valamennyi szervezet képviselheti magát, az alapszabály új vonásaként a kongresszuson, a választott szervezetek érvényesül a föderatív, a szövetségi és a képviselői elv. a különböző fogyasztási szervezetek saját érdekeik képviselőire szekciókban, választmányokban tanácskoznak és foglalnak állást, tehát önállóak lesznek.

néhány kérdés ma még nem ítéltető meg pontosan. csak a már említett jogszabályok kihocsátása és a soronkövetkező kongresszus határozatai alapján lehet végleges formába önteni a mostani alapszabályt, amit, ha elfogad az oft, ideiglenesnek kell tekinteni.

/folyt. köv./
16.45/gy

- 34 -

16⁵⁵ no
17¹⁵ /6p

bb. 54. / az oft elfogadta... 1. folyt./ gy

a megyei szövetségek számára ezért csak alapszabály-minta tervezetét ajánlja elfogadásra a szövetség igazgatósága, hogy mindenütt a sajátos helyzetnek megfelelően önállóan dolgozhassák ki az alapszabályt, figyelembe véve a törvényes rendelkezéseket.

a tervezetek elfogadása után a dokumentumokat a szövetség előreláthatóan augusztusban terjeszti a kormány elé, törvényességi megerősítésre. a kormány megalkotja majd az alapszabályokban érvényesítendő kötelező normatívákat és szabályozza a szervezetkeztetkekre és a szövetségekre vonatkozó egyes kérdéseket.

a tanácskozáson felszólalt nyers rezsó is. kifejtette, hogy az alapszabály tervezet lényegével egyetért, mert ennek elfogadásával a fogyasztási szervezetek jelentős lépést tesznek a fejlődés útján.

- a szervezeti demokrácia - mondta - fontos része a szocialista demokráciának, amelynek továbbfejlesztése ugyancsak időszerű volt időszak, amikor a szervezetek fejlesztését az segítette, hogy központilag megmondták mit és hogyan kell tenni a közösség érdekében. ma már azonban nem szabad fenntartani a szervezeti mozgalom centralizáltságát. azért helyes az alapszabály tervezet, mert a mozgalmat alulról felfelé erősíti, a föderációs elvet érvényesíti, önállóságot biztosít a szervezeteknek. ez az új vonás szocialista államrendünk számára is igen jelentős.

- ne engedjünk azonban annak a csábításnak - folytatta -, hogy a vezető szervezeti szervezet megfosszák a valóban szükséges centrális intézkedések lehetőségétől. a demokrácia nem jelenthet spontaneitást. szükséges a központi kezdeményezés, a cselekvési programok kidolgozása. a fogyasztási szervezetek mozgalomban meg kell hagyni a kezdeményezés lehetőségét a szövetségnek. ezért helyes az alapszabály tervezetnek az a többiek által vitatott része, amely kimondja, hogy a szövetség ajánlásait a tag-szervezetek kötelesek megtárgyalni.

nyers rezsó ezután a tervezet néhány más pontjához fűzött megjegyzéseket. javasolta egy olyan pont beiktatását, amely lehetővé teszi, hogy a tagszervezetek javaslataikkal, indítványaikkal közvetlenül a kongresszushoz is fordulhassanak, s azokat a kongresszus köteles legyen megtárgyalni, elfogadni, vagy elutasítani.

/folyt. köv./

16.55/szb

- 35 -

17⁰⁰ no
17¹⁵ /6p

bb. 54. / az oft elfogadta... 2. folyt./ gy

a központi bizottság titkára ezután a fogyasztói érdekek helyes védelmére hívta fel a szövetkezeteket. különösen a zöldség- és gyümölcsellátásban igen nagy a jelentőségük. nagy figyelemmel kell lenni az árak reális megszabására, amelynél közgazdasági tényezőket kell figyelembe venni. egyes szövetkezeti utópisták nagy harcot folytatnak az ugynevezett igazságos árakért, vagyis azért, hogy az árut önköltségen alul kapja a fogyasztó. tapasztalatból tudjuk, hogy ez a vásárló számára ugyanolyan hátrányos, mint az eladónak, mert az önköltség alatt megszabott ár mindig visszahat negatív formában a fogyasztóra. ugyanakkor meg kell teremteni a feltételeit annak, hogy az árak csökkenjenek, ennek fő feltétele az önköltség mérséklése. az új gazdasági mechanizmus eddigi szakaszában már javult az áruválaszték, de ilyen rövid idő alatt a reform sem volt képes árubőségteremténi. a zöldség- gyümölcsárak hosszabb idő átlagában is lecsiptek egy-egy kis részét a reáljövadetelemből. ez év első felében is magasabbak voltak a zöldség- és gyümölcsárak, mint a múlt év azonos időszakában. ennek több objektív oka volt, az okokra való hivatkozás azonban a fogyasztókat nem nyugtatja meg. az idejű termés jónak ígérkezik, s a termés több csatornán érkezik a városi piacokra. a szövegetől kapott tájékoztatás szerint most már az árakban is csökkenés tapasztalható. a 15 fő cikkből 12-nek az ára alacsonyabb, mint tavaly ilyenkor, kettő a múlt évivel azonos, s csupán a paradicsom drágább. a fogyasztók háztartása számára azonban csak az az igazán megnyugtató, ha az alacsony árak tartósak. ehhez nagyobb árubőséget kell teremteni, s többet kell tenni az önköltség csökkentéséért.

nyers rezső ezután szóváltette, hogy a felvásárlási árrendszer merevebb, mint a fogyasztói ár, kevés a lehetőség a mindenkori helyzetnek megfelelő rugalmas ármozgásra. a fogyasztási szövetkezeteket is kérte, hogy amikor egy-egy cikkből a vártnál nagyobb a termés, ösztönözzék a termelőszövetkezeteket és az állami gazdaságokat az árak mérséklésére.

számos további felszólalás után az országos tanács elfogadta a szöveget új alapszabályát és az általános fogyasztási szövetkezetek megyei szövetségeinek alapszabály mintáját./mti/

bb. 55. francia mezőgazdasági küldöttség érkezett hazánkba

t jf/tr/gy/bs

1969. július 8.

budapestre érkezett a francia mezőgazdasági kutató központ /az india/ öttagú küldöttsége. a francia delegáció egyhetes magyarországi látogatása idején szakmai tárgyalásokat folytat a mem-ben és a magyar tudományos akadémián./mti/

17:00/szb

- 36 -

R^{os} we
17¹⁵ 16p

b. 52. szanálás „árveréses”, pécssett

vid-kz/gy/cz

1969. július 8.

pécssett a nagyarányú városrekonstrukció miatt egész utcasorok tűnnek el, az elavult házak helyére modern épületeket emelnek. a tanács végrehajtó bizottságának határozata szerint ezentul árverés útján bonyolítják le a szanálást. a kezdeményezéssel a tanács egyrészt szervezettebbé teszi a bontást, másrészt a szanált épületek értékesítéséből származó bevételből a cigánycsaládok ott-honalapítását támogatja. az év elején szilveszteri határozat most gyakorlatiá vált. a megújuló szigeti városrészben megtörtént az első nyolc bontásra ítélt ház elárverezése. a vételár alapja a házból nyerni anyag értéke, amit a bontási munka értékével csökkentenek. a kikiáltási árat tulajdonképpen a vevők állapítják meg: zárt bontókban küldik el az akciót lebonyolító beruházási vállalatnak. az pedig, az árverés napján, nyilvánosan bontja ki és a legkedvezőbbet alkalmazza. az első tapasztalatok szerint a végső árak reálisak. bár az épületek eléggé rossz állapotban vannak, ötven-hatvanezer forint értékű hasznosítható anyag még visszamenythető. az árverés érdekes tapasztalata, hogy elsősorban a cigánycsaládok élnek az olcsó anyagvásárlási lehetőséggel. a jelentkezők többségének építési engedélye van, s megfelelő árajánlatot tesz. a szigeti negyed három utcájában további 25-30 házat árvereznek el még az idén./mti/

bb. 56. kinevezések, megbízások a debreceni kossuth lajos tudományegyetemen

vid-fm/gy/bs

1969. július 8.

a kormány dr. rapcsák andrás egyetemi tanár rektori megbízását a debreceni kossuth lajos tudományegyetemen további három esztendőre meghosszabbította. a művelődésügyi miniszter dr. bogdár rezső és dr. kónya istván egyetemi tanárok rektorhelyettesi megbízását újabb három évre meghosszabbította. a miniszter dr. gergely arthur docentt bizta meg a természettudományi kar dékáni teendőinek ellátásával, ezenkívül dr. iglói endrét az egyetem orosz nyelvi, irodalmi és szlovén filológiai tanszékre, dr. szendrey istvánt pedig a magyar történelmi tanszékre egyetemi tanárrá kinevezte. dr. buzási károlyt, dr. gesztelyi ernőt, dr. gacsályi sándort, dr. szabó sándort, dr. karancsy lászlót és dr. molnár kálmánt docensekké nevezték ki./mti/

17.08 bh

17¹⁵ 16p

- 37 -

bb. 57. életmentő diákok

vid-fm/gy/bs

1969. július 8.

a sátoraljaujhelyi honismereti szakkörök táborozásán résztvevő diákok egyik csoportjának tagjai: gyimesi endre, a zalaszentgróti béry balogh ádám gimnázium harmadik osztályos tanulója és maning katalin alsóberecki község határában arra lett figyelmes, hogy egy 60 év körüli férfi a bodrog holtágában fürdik, majd eltűnik a hullámokban. gyimesi endre azonnal a folyóba vetette magát, s a felbukkanó embert a part felé vonszolta, miközben maning katalin a folyón osónakázó fiúk segítségét kérte.

a kimentőt kecskés istván alsóberecki lakost mesterséges légzéssel térítették magához, majd a mentők a sátoraljaujhelyi kórházba szállították./mti/

bb. 58. harminc-tsz-krónikát irnak bács-kiskun megyében - befejeződött a bajai honismereti tanácskozás

vid-fm/gy/bs

1969. július 8.

a hazafias népfront bács-kiskun megyei honismereti bizottsága és a megyei helytörténeti bizottság hétfőn és kedden baján tanácskozott. több mint száz helytörténész, krónikairó, illetve művelődési vezető és társadalmi aktivista vett részt a kétnapos megbeszélésen. elküldték képviselőiket a baranyai, a csongrádi, a tolnai, a békési és a borsodi honismereti bizottságok is. a konferencia célja volt: segítséget nyújtani a széleskörben kibontakozott falu- és tsz-krónikairó mozgalomnak. dr. székely györgy professzor, az elte dékánja, az országos helytörténeti bizottság elnöke, a helytörténeti kutatás jelentősége a parasztság életében, a címmel tartott előadást, dr. timaffy lászló, a győri mezőgazdasági technikum tanára pedig a krónikairás módszereit ismertette. ezután három csoportban vitával folytatódott a tanácskozás. megállapodtak abban, hogy felhívással fordulnak a tsz-vezetőkhez: kezdeményezzék és támogassák minden közös gazdaságban a krónikairást. a krónikákat felhasználják majd a népművelési munkában. a kutatók csávolyon a gyakorlatban is tanulmányozták a helytörténeti kutatás eredményeit. a tanácskozás székely györgy professzor zárszavával ért véget./mti/

bb. 65. kállai gyula,

gk/gy/la

1969. július 8.

az országgyűlés elnöke kedden bemutatkozó látogatáson fogadta tadeusz hanuszeket, a lengyel népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. ugyancsak bemutatkozó látogatáson fogadta az országgyűlés elnöke dinh ba thít, a délvietnami köztársaság első magyarországi nagykövetét./mti/

17.15/szb

- 38 -

17²⁰ szb

bb 60. rendelet a lakóházjavítások építési szerződéséről - házi napló a lakók bejegyzéseire - csaknem kétszeres kötbér a késésért

i sb/mm oh bs

1969. július 8.

megjelent az építésügyi és városfejlesztési miniszter rendelete, a lakóházjavítási munkák építési szerződéseiről. a tartozási, a felújítási és a javítási munkákat eddig ugyanis csak az általános építési szerződésekre vonatkozó rendelkezések szabályozták, s nem vették figyelembe a lakáshasználat speciális körülményeit. az új rendelet viszont hangsúlyozza, hogy a vállalkozónak a közös építmények - lépcsőház bejárat stb. - és a lakások, illetve a közüzemszolgáltatás folyamatos használatának megfelelően - a munka jellegétől függően - kell megszervezni a lakóházjavítási munkát.

az új rendelet módot nyújt arra, hogy a lakók észrevételei, kérései és panaszai ne sikkadjanak el és a jogos igények eljussanak a kivitelezőhöz. a megrendelőnek ugyanis házi naplót kell átadnia a házfelügyelőnek, vagy a lakóbizottság elnökének, hogy a lakók ebben a naplóban közölhessék kívánságaikat. ugyanakkor a megrendelő köteles a jogos igényeket továbbítani és - 30 napon belül - ennek elintézéséről tájékoztatni az érdekelt lakókat. a vállalkozó nem utasíthatja el a megrendelt pótmunkát. a rendelet meggyorsítja az élet és közbiztonságot veszélyeztető építmények kijavítását is, mert engedélyezi, hogy részletes műszaki tervek helyett csak tervvázlat, vagy naplóbejegyzés alapján végezzék ezeket a munkálatokat.

az új rendelkezés a szokásosnál szigorúbban bírálja el a késedelmes, hibás munkát. ezekért a mulasztásokért csaknem kétszerannyi kötbért kell fizetni a vállalkozónak mint más építkezés esetén. ha a megrendelő és a vállalkozó egyes lakások, vagy lakásrészek kiürítésében is megegyezett, akkor lakásonként és naponta 200 forint a késés kötbére. a kiürítési késedelemért a megrendelő fizet a vállalkozónak, a tartozott lakás átadásának elmulasztásakor pedig fordítva, a vállalkozónak kell ezt a kötbért leróni, de a bírság a kikötött ellenszolgáltatás értékének nyolc százalékát nem haladhatja meg.

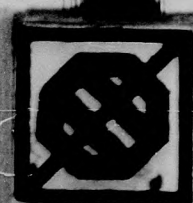
a rendelet a kihirdetéssel életbelépett, s a korábban megkötött szerződéseket nem érinti - bár a szerződő felek még megállapodhatnak az új jogszabály előírásainak alkalmazásában./mti/

--

- 39 -

17.20/szb

17³⁵ szb



bb. 57. életmentő diákok

vid-fm/gy/bs

1969. július 8.

a sátoraljaujhelyi honismereti szakkörök táborozásán résztvevő diákok egyik csoportjának tagjai: gyimesi endre, a zalaszentgróti béry balogh ádám gimnázium harmadik osztályos tanulója és maning katalin alsóberecki község határában arra lett figyelmes, hogy egy 60 év körüli férfi a bodrog holtágában fürdik, majd eltűnik a hullámokban. gyimesi endre azonnal a folyóba vetette magát, s a felbukkanó embert a part felé vonozolta, miközben maning katalin a folyón csónakázó fiúk segítségét kérte.

a kimentőt kecskés istván alsóberecki lakost mesterséges légzéssel térítették magához, majd a mentők a sátoraljaujhelyi kórházba szállították./mti/

bb. 58. harminc-tsz-krónikát irnak bács-kiskun megyében - befejeződött a bajai honismereti tanácskozás

vid-fm/gy/bs

1969. július 8.

a hazafias népfront bács-kiskun megyei honismereti bizottsága és a megyei helytörténeti bizottság hétfőn és kedden baján tanácskozott. több mint száz helytörténész, krónikairó, illetve művelődési vezető és társadalmi aktivista vett részt a kétnapos megbeszélésen. elküldték képviselőiket a baranyai, a csongrádi, a tolnai, a békési és a borsodi honismereti bizottságok is. a konferencia célja volt: segítséget nyújtani a széleskörben kibontakozott falu- és tsz-krónikairó mozgalomnak. dr. székely györgy professzor, az elte dékánja, az országos helytörténeti bizottság elnöke, a helytörténeti kutatás jelentősége a parasztság életében, a címmel tartott előadást, dr. timaffy lászló, a győri mezőgazdasági technikum tanára pedig a krónikairás módszereit ismertette. ezután három csoportban vitával folytatódott a tanácskozás. megállapodtak abban, hogy felhívással fordulnak a tsz-vezetőkhez: kezdeményezzék és támogassák minden közös gazdaságban a krónikairást. a krónikákat felhasználják majd a népművelési munkában. a kutatók csávolyon a gyakorlatban is tanulmányozták a helytörténeti kutatás eredményeit. a tanácskozás székely györgy professzor zárszavával ért véget./mti/

bb. 65. kállai gyula,

gk/gy/la

1969. július 8.

az országgyűlés elnöke kedden bemutatózó látogatáson fogadta tadeusz hanuszeket, a lengyel népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. ugyancsak bemutatózó látogatáson fogadta az országgyűlés elnöke dinh ba thít, a délvietnami köztársaság első magyarországi nagykövetét./mti/

17.15/szb

- 38 -

17²⁰ szb

bb 60. rendelet a lakóházjavítások építési szerződéséről - házi napló a lakók bejegyzéseire - csaknem kétszeres kötbér a késésért

i sb/mm bh bs

1969. július 8.

megjelent az építésügyi és városfejlesztési miniszter rendelete, a lakóházjavítási munkák építési szerződéseiről. a tatarozási, a felújítási és a javítási munkákat eddig ugyanis csak az általános építési szerződésekre vonatkozó rendelkezések szabályozták, s nem vették figyelembe a lakáshasználat speciális körülményeit. az új rendelet viszont hangsúlyozza, hogy a vállalkozónak a közös épületrészek - lépcsőház bejárat stb. - és a lakások, illetve a közmuvelődmények folyamatos használatának megfelelően - a munka jellegétől függően - kell megszervezni a lakóházjavítási munkát.

az új rendelet módot nyújt arra, hogy a lakók észrevételei, kérései és panaszai ne sikkadjanak el és a jogos igények eljussanak a kivitelezőhöz. a megrendelőnek ugyanis házi naplót kell átadnia a házfelügyelőnek, vagy a lakóbizottság elnökének, hogy a lakók ebben a naplóban közölhessék kívánságaikat. ugyanakkor a megrendelő köteles a jogos igényeket továbbítani és - 30 napon belül - ennek elintézéséről tájékoztatni az érdekelt lakókat. a vállalkozó nem utasíthatja el a megrendelt pótmunkát. a rendelet meggyorsítja az élet és közbiztonságot veszélyeztető épületrészek kijavítását is, mert engedélyezi, hogy részletes műszaki tervek helyett csak tervvázlat, vagy naplóbejegyzés alapján végezzék ezeket a munkálatokat.

az új rendelkezés a szokásosnál szigorúbban bírálja el a késedelmes, hibás munkát. ezekért a mulasztásokért csaknem kétszerannyi kötbért kell fizetni a vállalkozónak mint más építkezés esetén. ha a megrendelő és a vállalkozó egyes lakások, vagy lakásrészek kiürítésében is megegyezett, akkor lakásonként és naponta 200 forint a késés kötbére. a kiürítési késedelemért a megrendelő fizet a vállalkozónak, a tatarozott lakás átadásának elmulasztásakor pedig fordítva, a vállalkozónak kell ezt a kötbért leróni, de a bírság a kikötött ellenszolgáltatás értékének nyolc százalékát nem haladhatja meg.

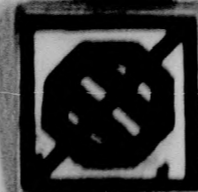
a rendelet a kihirdetéssel életbelépett, s a korábban megkötött szerződéseket nem érinti - bár a szerződő felek még megállapodhatnak az új jogszabály előírásainak alkalmazásában./mti/

--

- 39 -

17.20/szb

17³⁵ szb



bb 61. hazaérkezett az astra bábegyűttes

i pp/gg bh bs

1969. július 8.

kéthetes vendégszereplés után kedden hazaérkezett cseh-szlovákiából a pesterszébeti vasas művelődési központ astra bábegyűttese. tizennégy ország mintegy hatszáz bábművésze vett részt azon a prágában és chrudinban megrendezett nemzetközi bábfesztiválon, amelyen az astra képviselte a magyar amatőr bábo-sokat.

a fesztivál első hetében prágában a nemzetközi bábművész szövetség különböző szakmai rendezvényein vettek részt a küldöttek, a többi között megnyílt a nemzetközi bábmúzeum is, amelyen gazdag anyaggal szerepel a magyar bábművészet. sok újdonsággal szolgáltak a szakembereknek a fesztivál chrudinban tartott előadásai. elismerést aratott az astra együttes műsora is: a pesterszébeti bábosok a bűvészinás és a játésszunk bábcirkuszi című produkciókat mutatták be.

sikeres szereplésük eredménye: az astra bábegyűttest jövő évre meghívták a szovjetunióba, jugoszláviába és az nszk-ba /mti/

bb 62. hazaérkezett angliából a szövosz küldöttsége

isl/ j bh bs

1969. július 8.

kedden hazaérkezett a szövosz küldöttsége, amely a londoni fogyasztási szövetkezet meghívására tíz napig tanulmányozta az angol szövetkezeti mozgalmat s tárgyalta a két ország szövetkezeti kapcsolatainak továbbfejlesztéséről. a delegáció részt vett a 47. nemzetközi szövetkezeti nap angoliai ünnepségein is. a küldöttséget bartolák mihály, a szövosz elnökhelyettese vezette. /mti/

bb 63. focik jend,

gk bh la

1969. július 8.

a minisztertanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait willi stophnak, az ndk miniszterelnökének 55. születésnapjának alkalmából. /mti/

17.25/szb

17.45/nd

bb 59. szakmunkásbizonyítvány - testi fogyatékos fiataloknak

vid/fm bh bs

1969. július 8.

miskolcon, az egyesített kórházak sajoszentpéteri kapui központjában kedden 37 testi fogyatékos fiatalnak adták át szakmunkás bizonyítványát.

a miskolci kórházban az országban elsőként kezdték meg a testi fogyatékos fiatalok szakmai képzését. 1966-ban a sajoszentpéteri kapui kórház városban sok profitu, nagykapacitású központi műhelyeket alakítottak ki erre a célra. a szakoktatásban részt vettek a 101. számú ipari tanulóintézet tanárai, akik nagy odaadással, türelemmel foglalkoztak azokkal a fiatalokkal, akiket az ipari tanuló intézeiben nem oktathattak.

a tanulók hat szakmát sajátítottak el és csaknem valamennyit már állás várja az üzemekben. a diósgyőri lenin kohászati művek és a borsodmegyei nyomdaiipari vállalat a könyvkötőknek, a miskolci finommechanikai vállalat pedig az űvegtechnikusoknak biztosított munkahelyet. /mti/

bb 66. több mint harminchétezer debreceni dolgozó „csökkentett”, munkaidőben

vid/fm bh la

1969. július 8.

kedden debrecenben együttes ülést tartott a városi tanács végrehajtóbizottsága és a szakszervezetek hajdu-bihar megyei tanácsának elnöksége. megtárgyalták a munkaidőcsökkentés tapasztalatait, az újabb feladatokat és a teendő intézkedéseket. beszámoltak arról, hogy debrecenben a területi koordinációs bizottság javaslatára valamennyi üzem és vállalat a naptári páros héten adja ki a szabadszombatot. ideiglenes bizottság vizsgálta a 44 órás munkahét bevezetésének tapasztalatait, miután már 62 vállalat és üzem, valamint kilenc kisipari szövetkezet 37.341 dolgozója részéről a rövidített munkahét kedvezményében. ez azt jelenti, hogy a városbanlévő foglalkoztatottak 48,1 százaléka dolgozik csökkentett munkaidőben.

általában kedvezőek a tapasztalatok: a legtöbb üzemben és vállalatnál a termelési érték növekedett, és jól alakult a termelékenység is. az élelmiszerboltok módosították az áruszállításokat, a boltok nyitvatartását. a hétfői bevásárlások a szabadszombatos heteken áttolódtak péntek délutánra és szombat délelőttre. kedvezőtlen viszont a vasúti áruszállítások helyzete. lelassult a kocsiforduló, sok lett a hétfői kocsikirakodásoknál a „kocsiácsorgás”, s emiatt növekszik a kifizetett álláspénzek összege. az év első öt hónapjában félmillió forinttal több kocsiálláspénzt fizettek ki a debreceni vállalatok és üzemek, mint a múlt esztendő hasonló időszakában.

/folyt. köv./
17.30 bh

- 41 -

17.45/nd

bb 66. / több mint... 1. folyt. / bh

feladatként határozták meg, hogy a szabadszombatokra gazdagabb kulturális és sportprogramról kell gondoskodni, ezenkívül könnyen megközelíthető hétfői kiránduló helyeket kell kialakítani./mti/

..-

bb 64. mohammed zahir afgán király

gk bh la

1969. július 8.

táviratban mondott köszönetet losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének afganisztán nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

..-

bb 67. dr. csanádi györgy

tr bh la

1969. július 8.

közlekedés- és postaügyi miniszter kedden délután moszkvában utazott, hogy résztvegyen a szocialista országok közlekedési miniszterei integrációs munkacsoportjának ülésén./ mti/

..-

bb 68. ülést tartott a magyarországi egyházak ökumenikus tanácsa

fe gk bh la

1969. július 8.

a magyarországi egyházak ökumenikus tanácsa kedden dr. bartha tiber elnökletével kibővített ülést tartott a református egyház zsinati székházában. az ülésen részt vettek a magyar protestáns egyházak teológiai professzorai, esperesei és más tisztségviselői. a ökumenikus tanács elnöke beszámolt a szovjetunió vallási közösségeinek, a népek együttműködése és békéje, címmel zagorszkban megrendezett konferenciájáról. ezt követően dr. káldy zoltán evangélikus püspök tartott tájékoztatót a berlini béke-világtalálkozóról.

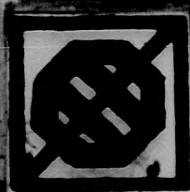
az ülésen elfogadott határozat megemlékezik a béke-világmozgalom megalapításának 20. évfordulójáról és köszönti a béke-világtanácsot, amely eredményesen fogja össze a világ jóakaratu embereit a béke biztosítása érdekében. a magyarországi protestáns egyházak nevében ígéretet tettek, hogy a jövőben még fokozottabban részt kívánnak venni a békéért és népiünk felemelkedéséért folyó harcban.

a kibővített ülésen megjelent prantner józsef államtitkár, az állami egyházügyi hivatal elnöke is, aki tájékoztatta az egyházi vezetőket a protestáns világszervezetek genfi központjában tett látogatásáról./mti/

18.20 bh

..- 42 -

1825 me



bb 69. kazaltüz a bodajki tsz-ben

vid/fm bh la

1969. július 8.

kedden délután három város - székesfehérvár, veszprém és várapalota - tűzoltósága, a helyi önkéntes tűzoltók közös erővel lokalizálták azt a tüzet, amely bodajkon, a petőfi termelőszövetkezet szérőházakertjében keletkezett, egy tizenkét vagonos lucernakazal öngyulladás következtében még hétfőn kigyulladt. a székesfehérvári tűzoltóság a helyi önkéntes tűzoltókkal megfékezte a tüzet, s kedden délig a még parázsló lucernát is eloltotta, később, kedden félnégy óra tájban a tűzország újabb tüzet jelentett. a szomszédos lucernakazal szintén öngyulladás következtében lángolni kezdett. az oltásban a székesfehérvári, és a bodajki tűzoltókön kívül a veszprémi és a várapalotai tűzoltók is résztvettek. a tüzet gyorsan lokalizálták, majd hozzáfogtak a parázsló lucernakazal szétbontásához. az oltást nehezítette a vízhiány, vizet ugyanis három kilométer távolságról kellett a helyszínre szállítani./mti/

..-

bb 70. magyar-koreai barátsági nap heves megyében

vid/fm bh la

1969. július 8.

kedden heves megyébe látogatott a koreai népi demokratikus köztársaság hazánkban tartózkodó delegációja. a küldöttséget kang rjang uk, a kndk legfelsőbb népi gyűlése elnökségének alelnöke, a haza egyesítéséért küzdő demokratikus front elnöki karának tagja, a békevédelmi nemzeti bizottság elnöke - vezeti. velük együtt érkezett li dong szon, a kndk budapesti nagykövete és toth lajos vezérőrnagy, a hazafias népfront országos tanácsa elnökségének tagja. a vendégeket egerben, a hazafias népfront városi bizottságán a megye párt és állami vezetői fogadták. póti jeno, a hazafias népfront megyei titkára ismertette a népfrontmozgalom heves megyei tapasztalatait, céljait. a koreai vendégek a vendéglátók társaságában ezután eger nevezetességeivel is megismerkedtek. megtekintették a város új építkezéseit és a középkori egri vár kazamatáit.

délután sirokon, a mátravidéki fémmlveket keresték föl a megye vezetőinek társaságában. a koreai vendégeket gotyár lajos, az üzemi pártbizottság titkára köszöntötte, majd rózsza lászló gyárigazgató ismertette a gyár életét, termékeit. elmondotta, hogy az utóbbi tíz évben európa legjelentősebb fémcsomagoló üzemeit fejlesztették ki. a fémmlvek művelődési termében szolidaritási gyűlést rendeztek, ahol lévai ferenc, a megyei pártbizottság propaganda- és művelődésügyi osztályának vezetője mondott beszédet. felszólalt a gyűlésen kang rjang uk, a koreai delegáció vezetője is. a gyűlés résztvevői a kndk budapesti nagykövetségéhez címzett táviratban fejezték ki szolidaritásukat a koreai nép imperializmus elleni harcával. a mátravidéki fémmlvek dolgozói termékeikből összeállított gyűjteményt ajándékoztak a testvéri ország békekövetéinek.

ezután egerben a fegyveres erők klubjában rendezett baráti találkozón vettek részt a koreai vendégek, majd ellátogattak az állami pincegazdaság egri fő-pincészetébe is./mti/

..- 43 -

bb 71. időjárásjelentés

gg bh la

1969. július 8.

a meteorológiai intézet jelenti július 8-án, kedden
19 órakor:

hűvös idő

várható időjárás szerda estig: felhős, hűvös idő, több-
felé eső, egy-két helyen zivatar. élénk, időnként erős, helyen-
ként viharos lökésekkel kísért északnyugati szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 15-20 fok
közötti./mti/

--

bb 72. idil birettörök zongoraművész koncertje

i pp/pp bh la

1969 július 8.

kedden este az esős időjárás miatt az erkel színházban
tartották meg a magyar állami hangversenyzenekarnak a károlyi
kertbe tervezett koncertjét. a nagyszerű estén a hangverseny-
zenekart a világhírű olasz karmester, massimo freccia dirigál-
ta. az együttes beethoven c-dur zongoraversenyét és ix. szín-
fóniáját adta elő. közreműködött a budapesti kórus, valamint
idil birettörök zongoraművész, akit a múlt évi sikeres
magyarországi vendégszereplése után most már régi ismerősként
üdvözölt a közönség./mti/

--

bb 73. magyar est az eszperantó nyári egyetemen

vid/ke bh la

1969. július 8.

az eszperantisták gyulai nemzetközi találkozóján kedden
este rendezték meg a hagyományos „magyar estet”, ez alkalmal-
ommal az eszperantó nyári egyetem többszáz hazai és külföldi
részvevője előtt híres nőtáncosok, cimbalom-, gitár, és
zongoraművészek léptek fel. a gyulai vár ódon falai között, a
várszínház különleges akusztikájú „hangversenytermében”, meg-
szólaltatott virágénekek, kuruc dalok, balassi énekek, kórály,
bartók és szokolay művek nagy sikert arattak./mti/

--

- 44 -

20.20 bh

20¹⁵
20³⁰ Kp

bb. 74. Lengyel építésügyi küldöttség magyarországon

k sb/mm/gy/la

1969. július 8.

ryszard gerlaczowskinak, a Lengyel építő- és építőanyag-
ipari miniszter első helyettesének vezetésével kedden este
Lengyel építésügyi küldöttség érkezett budapestre. a baráti
ország küldöttségét a ferihegyi repülő téren simor jános építés-
ügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes fogadta.

a lengyel küldöttség előreláthatóan négy napot tölt ma-
gyarországon. tárgyalásokat folytat az építésügyi és város-
fejlesztési minisztérium vezetőivel a két ország építő- és épi-
tőanyagipara 1971-75. évi fejlesztési tervének egyeztetéséről.
ennek alapján szorosabb gazdasági és műszaki-tudományos együtt-
működést alakítanak ki, s valószínűleg közös beruházás létesíté-
sére és termelési kooperációra is sor kerülhet./mti/

--

bb. 75. gyermekbaleset angyal földön

i gj/gy/la

1969. július 8.

záborszky zoltán hatéves kisfiú, 13. kerület, forgách utca
32. szám alatti lakásuk 2. emeleti ablakából kedden az utcára
esett. a kisfiút életveszélyes sérüléssel az országos trauma-
tológiai intézetbe szállították./mti/

--

bb. 76. beáztak a kábelek, motorok - lassu villamosközlekedés a
kedd délutáni esőben

i gj/gy/la

1969. július 8.

meglehetősen sok munkát adott a budapesti közlekedési vál-
lalat dolgozóinak kedden a délutáni órákban lehullott esőmeny-
nyiség. a villamosközlekedés ugyan nem bénult meg, „csupán”,
lassabb lett: a kábelek, motorok beáztak. főként a Lenin köruton,
a bajcsy zsilinszky uton és a rákóczi uton fordultak elő a meg-
hibásodások. kedden 14 órától 20 óráig összesen 150-szer vonul-
tak ki a szerelők./mti/

--

20.50/gy

- 45 -

u



bb. 77. elutazott hazánkból a lengyel pártmunkás küldöttség

gk/gy/la

1969. július 8.

kedden elutazott az a lengyel pártmunkás-küldöttség, amely eugeniusz mazurkiewicznek, a lengyel egyesült munkáspárt kb mezőgazdasági osztálya vezetőjének vezetésével tartózkodott hazánkban. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren klézl róbert, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője búcsúztatta. jelen volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete./mti/

- v é g e -

- 46 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. július 9.

bb. 1. több mint tízezer ember a balatoni vendégsereg szolgálatában

vid-ká/gy/la

1969. július 9.

az elmúlt évben egymillió ember üdült a balatonnál. a kirándulókkal együtt, akik többnyire vikendre utaztak a tó partjára, a hárommilliót is meghaladta a magyar tenger nyári vendégeinek a száma. az idei főszezonban hasonló forgalomra számítanak. az állandó létszám átlagosan 100-150 ezer között váltakozik a 42 üdülőhelyen.

azoknak a száma, akik a nyaralókat, kirándulókat ellátják, kiszolgálják és szállítják, meghaladja a tízezeret. csupán a nyaralóházakban 3 000-en dolgoznak annak érdekében, hogy a beutaltak gondatlanul pihenhessenek. a szállodákban és éttermekben tevékenykedő személyzet minden nagyobb idegenforgalmi helyen megközelíti egy közepes ipari üzem létszámát.

a munkából nagy rész jut az idegenvezetőkre és az idegen nyelvet beszélő személyzetre, hiszen a tavalyi nyár adataiból következőleg, az idén is több mint 200 ezer külföldi turistát látnak vendégül. a hajósok - a kompokat is beleértve - hárommillió utas szállításáról gondoskodnak. a benzintöltő állomások személyzete napjában sokszor 10 ezer gépjárművet fogad.

a vendégek ellátásában közvetve is tízezrek vesznek részt. a zöldség- gyümölcs szállítmányokat többnyire 5-6 megye területéről gyűjtik össze. csupán kenyérből és péksüteményből mintegy ezer mázsa a napi igény. a büfékben, étteremekben és eszpresszókból napjában 100 ezer liternyi üdítő italt és sört fogyasztanak. a vikend napokat nem számítva a balaton nyaralóinak igénye miskolc városáéhoz mérhető./mti/

- 1 -